FRAMEWORK ACT ON CONSUMERS

Wholly Amended by Act No. 7988, Sep. 27, 2006 Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008 Act No. 8983, Mar. 21, 2008 Act No. 9257, Dec. 26, 2008 Act No. 9785, Jul. 31, 2009 Act No. 10170, Mar. 22, 2010 Act No. 10678, May 19, 2011 Act No. 14139, Mar. 29, 2016 Act No. 15015, Oct. 31, 2017

소비자기본법

전문개정 2006. 9. 27 법률 제 7988 호 개정 2008. 2. 29 법률 제 8852 호 2008. 3. 21 법률 제 8983 호 2008. 12. 26 법률 제 9257 호 2009. 7. 31 법률 제 9785 호 2010. 3. 22 법률 제 10170 호 2011. 5. 19 법률 제 10678 호 2016. 3. 29 법률 제 14139 호 2017. 10. 31 법률 제 15015 호

CHAPTER I GENERAL PROVISIONS

Article 1 (Purpose)

The purpose of this Act is to prescribe consumers' rights and duties, the duties of the State, local governments and enterprisers, the roles of consumer organizations and relationship between consumers and enterprisers in free market economy in order to protect consumers' rights and interests, and also to prescribe basic matters necessary for comprehensively facilitating consumer policies, and thereby to contribute to the improvement of consumers' lives and the development of national economy.

Article 2 (Definitions)

For the purpose of this Act, the definitions of terms shall be as follows:

- The term "consumers" means those who use (including utilization; hereinafter the same shall apply) the goods and services (including facilities; hereinafter the same shall apply) provided by enterprisers for their daily lives as consumers or for their production activities, who are designated by Presidential Decree;
- The term "enterprisers" means those who manufacture (including processing or packing; hereinafter the same shall apply), import or sell goods, or furnish services;
- The term "consumer organizations" means organizations which are organized by consumers in order to promote consumers' rights and interests;
- 4. The term "enterpriser organizations" means organizations which are organized by two or more enterprisers in order to promote their common interests.

Article 3 (Relations with Other Acts)

Except as specifically provided for in other Acts, this Act shall apply with respect to the rights and interests of consumers.

제1장 총칙

제1조(목적)

이 법은 소비자의 권익을 증진하기 위하여 소비자의 권리와 책무, 국가・지방자치단체 및 사업자의 책무, 소비자단체의 역할 및 자유시장경제에서 소비자와 사업자 사이의 관계를 규정함과 아울러 소비자정책의 종합적 추진을 위한 기본적인 사항을 규정함으로써 소비생활의 향상과 국민경제의 발전에 이바지함을 목적으로 한다.

제2조(정의)

이 법에서 사용하는 용어의 정의는 다음과 같다.

- 1."소비자"라 함은 사업자가 제공하는 물품 또는 용역(시설물을 포함한다. 이하 같다)을 소비생 활을 위하여 사용(이용을 포함한다. 이하 같다) 하는 자 또는 생산활동을 위하여 사용하는 자 로서 대통령령이 정하는 자를 말한다.
- 2."사업자"라 함은 물품을 제조(가공 또는 포장을 포함한다. 이하 같다) • 수입 • 판매하거나 용역 을 제공하는 자를 말한다.
- 3. "소비자단체"라 함은 소비자의 권익을 증진하기 위하여 소비자가 조직한 단체를 말한다.
- 4."사업자단체"라 함은 2 이상의 사업자가 공동 의 이익을 증진할 목적으로 조직한 단체를 말 한다.

제3조(다른 법률과의 관계)

소비자의 권익에 관하여 다른 법률에서 특별한 규정을 두고 있는 경우를 제외하고는 이 법을 적용한다.

제2장 소비자의 권리와 책무

Article 4 (Fundamental Rights of Consumers)

Consumers shall have the fundamental rights provided for in the following subparagraphs:

- The right to have their lives, bodies or property protected against any danger and injury caused by goods or services (hereinafter referred to as "goods, etc.");
- 2. The right to be provided with the knowledge and information necessary for selecting goods, etc.;
- The right to select freely the other party of transaction, purchasing place, price, conditions of transaction, etc. for using goods, etc.;
- 4. The right to have their opinions reflected in policies of the State and local governments, business activities of enterprisers, etc. which have an influence on their daily lives as consumers;
- The right to obtain proper compensation for damages sustained due to use of goods, etc. according to prompt and fair procedures;
- The right to receive the education necessary for carrying on their rational lives as consumers;
- The right to establish an organization and work therein in order to promote their rights and interests as consumers;
- 8. The right to enjoy consumption in a safe and pleasant consumption environment.

Article 5 (Duties of Consumers)

- (1) Consumers shall make the right choice of goods, etc. and exercise justly their fundamental rights provided for in Article 4 through recognizing themselves as the main constituent of the free market economy with enterprisers, etc.
- (2) Consumers shall endeavor to acquire knowledge and information necessary for promoting their own rights and interests.
- (3) Consumers shall engage in resource-saving and environment-friendly consumption independently and rationally, and thereby play a positive role in the improvement of their lives as consumers and the development of the national economy.

CHAPTER III DUTIES OF STATE, LOCAL GOVERNMENTS AND ENTERPRISERS

제4조(소비자의 기본적 권리)

소비자는 다음 각 호의 기본적 권리를 가진다.

- 1. 물품 또는 용역(이하 "물품등"이라 한다)으로 인한 생명 • 신체 또는 재산에 대한 위해로부터 보호받을 권리
- 2. 물품등을 선택함에 있어서 필요한 지식 및 정 보를 제공받을 권리
- 3. 물품등을 사용함에 있어서 거래상대방 구입 장소 • 가격 및 거래조건 등을 자유로이 선택할 권리
- 4. 소비생활에 영향을 주는 국가 및 지방자치단체 의 정책과 사업자의 사업활동 등에 대하여 의 견을 반영시킬 권리
- 5. 물품등의 사용으로 인하여 입은 피해에 대하여 신속 · 공정한 절차에 따라 적절한 보상을 받을 권리
- 6. 합리적인 소비생활을 위하여 필요한 교육을 받을 권리
- 7. 소비자 스스로의 권익을 증진하기 위하여 단체 를 조직하고 이를 통하여 활동할 수 있는 권리
- 8. 안전하고 쾌적한 소비생활 환경에서 소비할 권리

제5조(소비자의 책무)

- ① 소비자는 사업자 등과 더불어 자유시장경제를 구성하는 주체임을 인식하여 물품등을 올바르 게 선택하고, 제4조의 규정에 따른 소비자의 기 본적 권리를 정당하게 행사하여야 한다.
- ②소비자는 스스로의 권익을 증진하기 위하여 필 요한 지식과 정보를 습득하도록 노력하여야 한 다.
- ③소비자는 자주적이고 합리적인 행동과 자원절 약적이고 환경친화적인 소비생활을 함으로써 소비생활의 향상과 국민경제의 발전에 적극적 인 역할을 다하여야 한다.

제3장 국가 • 지방자치단체 및 사업자의 책무

Article 6 (Duties of State and Local Governments)

In order to realize the fundamental rights of consumers as prescribed in Article 4, the State and local governments shall perform the following duties:

- The enactment, amendment and repeal of related Acts, subordinate statutes and Municipal Ordinances;
- 2. The maintenance and operational improvement of necessary admin istrative organizations;
- The establishment and execution of necessary policies;
- 4. The support and encouragement of sound and autonomous organized activities of consumers.

Article 7 (Assistance to Local Administrative Organizations)

The State may provide necessary assistance in the establishment, operation, etc. of administrative organizations of local governments relating to the rights and interests of consumers under the conditions as prescribed by the Presidential Decree.

Article 8 (Prevention of Danger and Injury)

- (1) In order to prevent any danger and injury to the lives, bodies and property of consumers due to goods, etc. supplied by enterprisers, the State shall determine criteria to be observed by enterprisers with respect to the following matters:
 - 1. Important matters relating to the safety of goods, etc., such as ingredients, content, structure, etc.;
 - Contents and method to be indicated for using goods, etc., such as directive matters, cautions, etc.;
 - 3. Other matters as deemed necessary for preventing any danger and injury.
- (2) The head of a central administrative agency shall test, inspect or investigate periodically whether or not enterprisers observe the criteria determined by the State pursuant to paragraph (1).

Article 9 (Propriety of Weighing and Standards)

- (1) In order to prevent consumers from sustaining any loss by weighing in transaction with enterprisers, the State and local governments shall take measures necessary for weighing goods, etc.
- (2) The State and local governments shall specify the standards of goods, etc. in order to accomplish the quality improvement of goods, etc. and the improvement of consumers' life, and take measures necessary for disseminating them.

제6조(국가 및 지방자치단체의 책무)

국가 및 지방자치단체는 제4조의 규정에 따른 소비자의 기본적 권리가 실현되도록 하기 위하여 다음 각 호의 책 무를 진다.

- 1. 관계 법령 및 조례의 제정 및 개정 폐지
- 2. 필요한 행정조직의 정비 및 운영 개선
- 3. 필요한 시책의 수립 및 실시
- 4. 소비자의 건전하고 자주적인 조직활동의 지원 •육성

제7조(지방행정조직에 대한 지원)

국가는 지방자치단체의 소비자권익과 관련된 행정조직의 설치 · 운영 등에 관하여 대통령령이 정하는 바에 따라 필요한 지원을 할 수 있다.

제8조(위해의 방지)

- ①국가는 사업자가 소비자에게 제공하는 물품등으로 인한 소비자의 생명・신체 또는 재산에 대한 위해를 방지하기 위하여 다음 각 호의 사항에 관하여 사업자가 지켜야 할 기준을 정하여야 한다.
 - 1. 물품등의 성분·함량·구조 등 안전에 관한 중 요한 사항
 - 2. 물품등을 사용할 때의 지시사항이나 경고 등 표시할 내용과 방법
 - 3. 그 밖에 위해방지를 위하여 필요하다고 인정되 는 사항
- ② 중앙행정기관의 장은 제1항의 규정에 따라 국가 가 정한 기준을 사업자가 준수하는지 여부를 정 기적으로 시험・검사 또는 조사하여야 한다.

제9조(계량 및 규격의 적정화)

- ①국가 및 지방자치단체는 소비자가 사업자와의 거래에 있어서 계량으로 인하여 손해를 입지 아 니하도록 물품등의 계량에 관하여 필요한 시책 을 강구하여야 한다.
- ②국가 및 지방자치단체는 물품등의 품질개선 및 소비생활의 향상을 위하여 물품등의 규격을 정 하고 이를 보급하기 위한 시책을 강구하여야 한 다.

Article 10 (Criteria for Indication)

- (1) In order to prevent consumers from taking wrong selection of goods, etc. in transaction with enterprisers or from misusing goods, etc. due to any indication or package, etc., the State shall determine the following criteria for indication on goods, etc.: <Amended by Act No. 10678, May 19, 2011>
 - Denomination, use, ingredients, material quality, performance, size, price, capacity, and permitted number of goods, and contents of services;
 - Name (including address and telephone number) of the enterpriser who has manufactured, imported, sold or provided goods, etc., and the origin of the goods;
 - 3. Method of use, and matters of caution and warning in use and keeping;
- 4. Date of manufacture, quality guarantee period, or in cases of goods, such as foods and medicine, which are apt to be altered in the course of distribution, the validity period of such goods;
- 5. Dimension, location and method of indication;
- Organization (including its address and telephone number) and method of settlement, if there is any complaint on goods, etc. or any consumer's damage due to goods, etc.;
- 7. Method of indication for the visually impaired under Article 20 of the Act on the Prohibition of Discrimination against Persons with Disabilities, Remedy against Infringement of their Rights, etc.
- (2) Where enterprisers alter details of each subparagraph of paragraph (1) in order to prevent consumers from taking wrong selection of goods, etc. in transaction with enterprisers or from misusing goods, etc. due to any indication or package, etc., the State may determine the criteria to indicate details before and after the alteration thereof. <Newly Inserted by Act No. 10678, May 19, 2011>

Article 11 (Criteria for Advertisement)

In order to prevent any danger and injury to the lives, bodies or property of consumers which may arise due to any wrong or excessive consumption of goods, etc., the State shall determine the criteria concerning the contents and methods of advertisements, in the following cases:

 Where it is required to restrict any advertisement only by the permitted or authorized contents, or to make any specified contents known to consumers without fail, in making an advertisement on the use, ingredients, performance, size, origin, etc.;

제10조(표시의 기준)

- ①국가는 소비자가 사업자와의 거래에 있어서 표시나 포장 등으로 인하여 물품등을 잘못 선택하거나 사용하지 아니하도록 물품등에 대하여 다음 각호의 사항에 관한 표시기준을 정하여야 한다. <개정 2011.5.19.>
 - 1. 상품명 · 용도 · 성분 · 재질 · 성능 · 규격 · 가 격 · 용량 · 허가번호 및 용역의 내용
 - 2. 물품등을 제조 수입 또는 판매하거나 제공한 사업자의 명칭(주소 및 전화번호를 포함한다) 및 물품의 원산지
 - 3. 사용방법, 사용 · 보관할 때의 주의사항 및 경 고사항
 - 4. 제조연월일, 품질보증기간 또는 식품이나 의약 품 등 유통과정에서 변질되기 쉬운 물품은 그 유효기간
 - 5. 표시의 크기 위치 및 방법
 - 6. 물품등에 따른 불만이나 소비자피해가 있는 경 우의 처리기구(주소 및 전화번호를 포함한다) 및 처리방법
 - 7. 「장애인차별금지 및 권리구제 등에 관한 법률」 제20조에 따른 시각장애인을 위한 표시방법
- ②국가는 소비자가 사업자와의 거래에 있어서 표시나 포장 등으로 인하여 물품등을 잘못 선택하거나 사용하지 아니하도록 사업자가 제1항 각호의 사항을 변경하는 경우 그 변경 전후 사항을 표시하도록 기준을 정할 수 있다. <신설 2011.5.19.>

제11조(광고의 기준)

국가는 물품등의 잘못된 소비 또는 과다한 소비로 인하여 발생할 수 있는 소비자의 생명 · 신체 또는 재산에 대한 위해를 방지하기 위하여 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 광고의 내용 및 방법에 관한 기준을 정하여야 한다.

1. 용도 • 성분 • 성능 • 규격 또는 원산지 등을 광고하는 때에 허가 또는 공인된 내용만으로 광고를 제한할 필요가 있거나 특정내용을 소비자에게 반드시 알릴 필요가 있는 경우

- Where it is required to restrict the use of any specified terms or expressions which might mislead consumers;
- Where it is required to restrict the form of media or time period of any advertisement.

Article 12 (Propriety of Transaction)

- (1) In order to protect consumers from unreasonable damage caused by unfair transaction conditions or methods of enterprisers, the State shall establish and implement a necessary policy.
- (2) The State may designate and make publicly known unreasonable acts of enterprisers, which are deemed likely to prevent rational selections of consumers and to inflict damages on consumers.
- (3) The State and local governments shall take policy measures necessary for the protection of consumers' rights and interests with respect to specific form of transactions, such as transactions based on any standardized contract, door-to-door sale, multistage sale, installment sale, mail-order sale, electronic commerce, etc.

Article 13 (Provision of Information to Consumers)

- (1) The State and local governments shall make important policies and decisions related to consumers' rights and interests known to consumers so that the fundamental rights of consumers can be realized.
- (2) The State and local governments shall formulate necessary policies so that enterprisers' information relating to transaction terms and methods, quality, safety, environment-friendliness, etc. of goods, etc. can be provided for consumers to reasonably choose goods, etc.

Article 14 (Improvement of Consumer Capacity)

- (1) The State and local governments shall provide consumers with necessary education so that they may exercise their rights properly, improve their ability to make reasonable choices about goods, etc. and make consumption at their own responsibility.
- (2) The State and local governments shall develop programs to enhance consumers' ability in line with economic and social development.
- (3) The State and local governments shall formulate and implement policies to enhance educative effects by linking both consumer education and school/lifelong education.

- 소비자가 오해할 우려가 있는 특정용어 또는 특정표현의 사용을 제한할 필요가 있는 경우
- 3. 광고의 매체 또는 시간대에 대하여 제한이 필 요한 경우

제12조(거래의 적정화)

- ①국가는 사업자의 불공정한 거래조건이나 거래 방법으로 인하여 소비자가 부당한 피해를 입지 아니하도록 필요한 시책을 수립・실시하여야 한다.
- ②국가는 소비자의 합리적인 선택을 방해하고 소비자에게 손해를 끼칠 우려가 있다고 인정되는 사업자의 부당한 행위를 지정 • 고시할 수 있다.
- ③국가 및 지방자치단체는 약관에 따른 거래 및 방문판매・다단계판매・할부판매・통신판매・전자거래 등 특수한 형태의 거래에 대하여는 소비자의 권익을 위하여 필요한 시책을 강구하여야 한다.

제13조(소비자에의 정보제공)

- ①국가 및 지방자치단체는 소비자의 기본적인 권리가 실현될 수 있도록 소비자의 권익과 관련된주요시책 및 주요결정사항을 소비자에게 알려야 한다.
- ②국가 및 지방자치단체는 소비자가 물품등을 합 리적으로 선택할 수 있도록 하기 위하여 물품등 의 거래조건・거래방법・품질・안전성 및 환경 성 등에 관련되는 사업자의 정보가 소비자에게 제공될 수 있도록 필요한 시책을 강구하여야 한 다.

제14조(소비자의 능력 향상)

- ①국가 및 지방자치단체는 소비자의 올바른 권리 행사를 이끌고, 물품등과 관련된 판단능력을 높 이며, 소비자가 자신의 선택에 책임을 지는 소비 생활을 할 수 있도록 필요한 교육을 하여야 한 다.
- ②국가 및 지방자치단체는 경제 및 사회의 발전에 따라 소비자의 능력 향상을 위한 프로그램을 개 발하여야 한다.
- ③국가 및 지방자치단체는 소비자교육과 학교교육 · 평생교육을 연계하여 교육적 효과를 높이기 위한 시책을 수립 · 시행하여야 한다.

- (4) The State and local governments may carry on a broadcasting business pursuant to the Broadcasting Act to effectively improve consumers' ability.
- (5) Necessary matters concerning the methods, etc. of consumer education pursuant to paragraph (1) shall be prescribed by the Presidential Decree.

Article 15 (Protection of Personal Information)

- (1) The State and local governments shall take necessary measures to protect consumers from any unjust damage caused by the loss, steal, leakage, alteration or damage of personal information in transaction with enterprisers.
- (2) The State shall determine the criteria to protect the personal information of consumers pursuant to paragraph (1).

Article 16 (Settlement of Consumer Disputes)

- (1) The State and local governments shall take necessary measures including the establishment of related organs so as to settle promptly and fairly the complaints and damages of consumers.
- (2) The State may lay down the criteria for the settlement of consumer disputes as determined by the Presidential Decree, for the purpose of settling smoothly disputes which may arise between consumers and enterprisers.
- (3) The criteria for the settlement of consumer disputes as referred to in paragraph (2) shall be the criteria for any agreement or recommendation on the settlement of disputes, unless there is any separate manifestation as to the method of dispute settlement between the parties in dispute.

Article 17 (Establishment, etc. of Testing and Inspection Facilities)

- (1) The State and local governments shall have the mechanism and facilities to conduct any test, inspection or investigation on the size, quality, safety, etc. of goods, etc.
- (2) The State, local governments, consumers, or consumer organizations may, if deemed necessary or upon a consumer's request, request any test, inspection or investigation from the testing or inspection institution established pursuant to paragraph (1) or the Korea Consumer Agency provided for in Article 33 (hereinafter referred to as the "Korea Consumer Agency"), to conduct the test, etc.
- (3) The State and local governments shall, upon having conducted any tests, etc. pursuant to

- ④국가 및 지방자치단체는 소비자의 능력을 효과적으로 향상시키기 위한 방법으로 「방송법」에 따른 방송사업을 할 수 있다.
- ⑤ 제1항의 규정에 따른 소비자교육의 방법 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제15조(개인정보의 보호)

- ①국가 및 지방자치단체는 소비자가 사업자와의 거래에서 개인정보의 분실・도난・누출・변조 또는 훼손으로 인하여 부당한 피해를 입지 아니 하도록 필요한 시책을 강구하여야 한다.
- ②국가는 제1항의 규정에 따라 소비자의 개인정보 를 보호하기 위한 기준을 정하여야 한다.

제16조(소비자분쟁의 해결)

- ①국가 및 지방자치단체는 소비자의 불만이나 피해가 신속・공정하게 처리될 수 있도록 관련기구의 설치 등 필요한 조치를 강구하여야 한다.
- ②국가는 소비자와 사업자 사이에 발생하는 분쟁을 원활하게 해결하기 위하여 대통령령이 정하는 바에 따라 소비자분쟁해결기준을 제정할 수 있다.
- ③제2항의 규정에 따른 소비자분쟁해결기준은 분쟁당사자 사이에 분쟁해결방법에 관한 별도의의 사표시가 없는 경우에 한하여 분쟁해결을 위한 합의 또는 권고의 기준이 된다.

제17조(시험 • 검사시설의 설치 등)

- ①국가 및 지방자치단체는 물품등의 규격·품질 및 안전성 등에 관하여 시험·검사 또는 조사를 실시할 수 있는 기구와 시설을 갖추어야 한다.
- ②국가・지방자치단체 또는 소비자나 소비자단체는 필요하다고 인정되는 때 또는 소비자의 요청이 있는 때에는 제1항의 규정에 따라 설치된 시험・검사기관이나 제33조의 규정에 따른 한국소비자원(이하 "한국소비자원"이라 한다)에 시험・검사 또는 조사를 의뢰하여 시험 등을 실시할 수 있다.
- ③국가 및 지방자치단체는 제2항의 규정에 따라 시험 등을 실시한 경우에는 그 결과를 공표하고 소비자의 권익을 위하여 필요한 조치를 취하여 야 한다.

- paragraph (2), publish the results thereof, and take measures necessary for protecting consumers' rights and interests.
- (4) The State and local governments may assist consumer organizations so as to be equipped with facilities to conduct any test and inspection on the size, quality, safety, etc. of goods, etc.
- (5) When it is necessary to determine the criteria or formulate policies relating to the protection of consumers' rights and interests in accordance with Article 8, 10 through 13 or 15, the State and local governments may request the Korea Consumer Agency, a national or public testing and inspection institution and other institutions prescribed by Presidential Decree to conduct necessary survey and research.
- ④국가 및 지방자치단체는 소비자단체가 물품등의 규격・품질 또는 안전성 등에 관하여 시험・ 검사를 실시할 수 있는 시설을 갖출 수 있도록 지원할 수 있다.
- ⑤국가 및 지방자치단체는 제8조 제10조 내지 제 13조 또는 제15조의 규정에 따라 기준을 정하거 나 소비자의 권익과 관련된 시책을 수립하기 위 하여 필요한 경우에는 한국소비자원, 국립 또는 공립의 시험 • 검사기관 등 대통령령이 정하는 기관에 조사 • 연구를 의뢰할 수 있다.

SECTION 2 Duties, etc. of Enterprisers

Article 18 (Cooperation, etc. in Policies for Promotion of Consumers' Rights and Interests)

- (1) Enterprisers shall cooperate positively in policies of the State and local governments for promotion of consumers' rights and interests.
- (2) Enterprisers shall cooperate positively where consumer organizations and the Korea Consumer Agency request the provision of data and information necessary to carry out business activities related to the promotion of consumers' rights and interests.
- (3) Enterprisers shall endeavor to develop environment-friendly technology and recycle resources in supplying goods, etc. so as to create safe and pleasant consumptive environment.

Article 19 (Duties of Enterprisers)

- In order to prevent any danger and injury to the lives, bodies or property of consumers due to goods, etc., enterprisers shall take necessary measures.
- (2) No enterpriser shall use any condition or method of trade which might infringe on the rational choice or interest of consumers, in the supply of goods, etc.
- (3) Enterprisers shall sincerely provide consumers with accurate information on goods, etc.
- (4) Enterprisers shall sincerely handle the personal information of consumers lest such information should be lost, stolen, leaked, altered or damaged.
- (5) Enterprisers shall settle any consumers'

제2절 사업자의 책무 등

제18조(소비자권익 증진시책에 대한 협력 등)

- ① 사업자는 국가 및 지방자치단체의 소비자권익 증진시책에 적극 협력하여야 한다.
- ②사업자는 소비자단체 및 한국소비자원의 소비자 권익증진과 관련된 업무의 추진에 필요한 자료 및 정보제공 요청에 적극 협력하여야 한다.
- ③ 사업자는 안전하고 쾌적한 소비생활 환경을 조성하기 위하여 물품등을 제공함에 있어서 환경 친화적인 기술의 개발과 자원의 재활용을 위하 여 노력하여야 한다.

제19조(사업자의 책무)

- ① 사업자는 물품등으로 인하여 소비자에게 생명 • 신체 또는 재산에 대한 위해가 발생하지 아니 하도록 필요한 조치를 강구하여야 한다.
- ② 사업자는 물품등을 공급함에 있어서 소비자의 합리적인 선택이나 이익을 침해할 우려가 있는 거래조건이나 거래방법을 사용하여서는 아니 된다.
- ③ 사업자는 소비자에게 물품등에 대한 정보를 성 실하고 정확하게 제공하여야 한다.
- ④ 사업자는 소비자의 개인정보가 분실 도난 누출 변조 또는 훼손되지 아니하도록 그 개인정 보를 성실하게 취급하여야 한다.

complaints or damages due to the defects of goods, etc. through providing necessary compensation, etc., and indemnify them for any damages caused by non-fulfillment, etc. of obligation.

Article 20 (Observance of Criteria for Promotion of Consumers' Rights and Interests)

- (1) No enterpriser shall manufacture, import, sell or provide any goods, etc. that are in contravention of the criteria determined by the State pur suant to Article 8 (1).
- (2) No enterpriser shall violate the criteria for indication determined by the State pursuant to Article 10.
- (3) No enterpriser shall violate the criteria for advertisement determined by the State pursuant to Article 11.
- (4) No enterpriser shall commit any such act as designated and notified publicly by the State pursuant to Article 12 (2).
- (5) No enterpriser shall violate the criteria for protection of personal information determined by the State pursuant to Article 15 (2).

Article 20-2 (Certification of Customer-Oriented Management)

- (1) The Fair Trade Commission may grant certification of customer-oriented management (hereinafter referred to as "certification of customer-oriented management") to business entities who conduct customer-oriented management (hereinafter referred to as "customer-oriented management") in the entire process of manufacturing, importing and selling goods or providing services.
- (2) A business entity intending to receive certification of customer-oriented management shall file an application with the Fair Trade Commission, as prescribed by Presidential Decree.
- (3) An enterprise in receipt of certification of customeroriented management may mark such certification, as prescribed by Presidential Decree.
- (4) The validity period of certification of customeroriented management shall be two years from the date of receiving such certification.
- (5) In order to vitalize customer-oriented management, the Fair Trade Commission may give reward, support, etc. to enterprises which receive certification of customer-oriented management, as prescribed by Presidential Decree.

⑤ 사업자는 물품등의 하자로 인한 소비자의 불만 이나 피해를 해결하거나 보상하여야 하며, 채무 불이행 등으로 인한 소비자의 손해를 배상하여 야 한다.

제20조(소비자의 권익증진 관련기준의 준수)

- ① 사업자는 제8조제1항의 규정에 따라 국가가 정한 기준에 위반되는 물품등을 제조 수입 판매하거나 제공하여서는 아니 된다.
- ②사업자는 제10조의 규정에 따라 국가가 정한 표시기준을 위반하여서는 아니 된다.
- ③ 사업자는 제11조의 규정에 따라 국가가 정한 광 고기준을 위반하여서는 아니 된다.
- ④ 사업자는 제12조제2항의 규정에 따라 국가가 지정·고시한 행위를 하여서는 아니 된다.
- ⑤ 사업자는 제15조제2항의 규정에 따라 국가가 정한 개인정보의 보호기준을 위반하여서는 아니된다.

제20조의2(소비자중심경영의 인증)

- ① 공정거래위원회는 물품의 제조 · 수입 · 판매 또는 용역의 제공의 모든 과정이 소비자 중심으로 이루어지는 경영(이하 "소비자중심경영"이라 한다)을 하는 사업자에 대하여 소비자중심경영에 대한 인증(이하 "소비자중심경영인증"이라 한다)을 할 수 있다.
- ②소비자중심경영인증을 받으려는 사업자는 대통 령령으로 정하는 바에 따라 공정거래위원회에 신청하여야 한다.
- ③소비자중심경영인증을 받은 사업자는 대통령령으로 정하는 바에 따라 그 인증의 표시를 할 수 있다.
- ④소비자중심경영인증의 유효기간은 그 인증을 받은 날부터 2년으로 한다.
- ⑤ 공정거래위원회는 소비자중심경영을 활성화하기 위하여 대통령령으로 정하는 바에 따라 소비자중심경영인증을 받은 기업에 대하여 포상 또는 지원 등을 할 수 있다.
- ⑥ 공정거래위원회는 소비자중심경영인증을 신청 하는 사업자에 대하여 대통령령으로 정하는 바 에 따라 그 인증의 심사에 소요되는 비용을 부담 하게 할 수 있다.

- (6) The Fair Trade Commission may have business entities applying for certification of customeroriented management bear expenses for conducting examination for such certification, as prescribed by Presidential Decree.
- (7) Except as expressly provided for in paragraphs (1) through (6), the matters necessary for methods, procedures, etc. for conducting examination for certification of customer-oriented management shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017] << Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 20-2 ⑦제1항부터 제6항까지의 규정 외에 소비자중심 경영인증의 기준 및 절차 등에 필요한 사항은 대 통령령으로 정한다.

[본조신설 2017.10.31.] [시행일 : 2018.5.1.] 제20조의2

Article 20-3 (Designation, etc. of Certification Institutions for Customer-Oriented Management)

- (1) The Fair Trade Commission may designate an institution or organization specialized in customeroriented management as a certification institution for customer-oriented management (hereinafter referred to as "certification institution") to perform affairs for certifying customer-oriented management (hereinafter referred to as "certification affairs"), as prescribed by Presidential Decree.
- (2) The executive officers and employees of the certification institution performing certification affairs shall be deemed public officials in applying Articles 129 through 132 of the Criminal Act.
- (3) Where a certification institution falls under any of the following, the Fair Trade Commission may revoke its designation, or order the suspension of business for a fixed period not exceeding one year: *Provided*, That where such certification institution falls under subparagraph 1 or 5, the Fair Trade Commission shall revoke its designation:
 - Where it is designated in a false or otherwise unjustified manner;
 - Where it performs certification affairs for a period of business suspension, in violation of an order of the suspension of business;
 - Where it violates standards and procedures for certifying customer-oriented management under Article 20-2 (7) by intention or gross negligence;
 - 4. Where it refuses to perform certification affairs without any justifiable reason;
 - Where it goes bankrupt or permanently closes its business;
 - Where it is impractical for it to perform certification affairs due to its business suspension or dishonor.
 [This Article Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017]
 Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 20-3

제20조의3(소비자중심경영인증기관의 지정 등)

- ① 공정거래위원회는 소비자중심경영에 관하여 전 문성이 있는 기관 또는 단체를 대통령령으로 정 하는 바에 따라 소비자중심경영인증기관(이하 "인증기관"이라 한다)으로 지정하여 소비자중심 경영인증에 관한 업무(이하 "인증업무"라 한다) 를 수행하게 할 수 있다.
- ② 인증업무를 수행하는 인증기관의 임직원은 「형법」 제129조부터 제132조까지의 규정을 적용할 때에는 공무원으로 본다.
- ③ 공정거래위원회는 인증기관이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 인증기관의 지정을 취소하거나 1년 이내의 기간을 정하여 업무의 정지를 명할 수 있다. 다만, 제1호 또는 제5호에 해당하면 그 지정을 취소하여야 한다.
 - 1. 거짓이나 부정한 방법으로 지정을 받은 경우
 - 2. 업무정지명령을 위반하여 그 정지기간 중 인증 업무를 행한 경우
 - 3. 고의 또는 중대한 과실로 제20조의2제7항에 따른 소비자중심경영인증의 기준 및 절차를 위반한 경우
 - 4. 정당한 사유 없이 인증업무를 거부한 경우
 - 5. 파산 또는 폐업한 경우
 - 6. 그 밖에 휴업 또는 부도 등으로 인하여 인증업 무를 수행하기 어려운 경우

[본조신설 2017.10.31.] [시행일 : 2018.5.1.] 제20조의3

Article 20-4 (Revocation of Customer-Oriented Management Certification)

- (1) Where a business entity who receives certification of customer-oriented management falls under any of the following, the Fair Trade Commission may revoke its certification: *Provided*, That where such business entity falls under subparagraph 1, the Fair Trade Commission shall revoke its certification:
 - Where the business entity receives certification of customer-oriented management in a false or otherwise unjustified manner;
 - 2. Where the business entity no longer meets the standards for certification of customer-oriented management under Article 20-2 (7);
 - 3. Where, after receiving certification of customeroriented management, the business entity receives a measure prescribed by Presidential Decree, such as an order of rectification, from the relevant central administrative agency, in violation of any Act specified by Presidential Act, which is concerning protecting the lives, health or property of customers.
- (2) The Fair Trade Commission shall not grant certification of customer-oriented management to a business entity whose certification of customeroriented management is revoked pursuant to paragraph (1) 1 or 3, during a period determined by Presidential Decree within three years from the date such certification is revoked.

[This Article Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017] <<Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 20-4

제20조의4(소비자중심경영인증의 취소)

- ① 공정거래위원회는 소비자중심경영인증을 받은 사업자가 다음 각 호의 어느 하나에 해당하면 그 인증을 취소할 수 있다. 다만, 제1호에 해당하면 그 인증을 취소하여야 한다.
 - 1. 거짓이나 부정한 방법으로 소비자중심경영인 증을 받은 경우
 - 2. 제20조의2제7항에 따른 소비자중심경영인증의 기준에 적합하지 아니하게 된 경우
 - 3. 소비자중심경영인증을 받은 후에 소비자의 생명·신체 또는 재산의 보호 등에 관한 법률로서 대통령령으로 정하는 법률을 위반하여 관계중앙행정기관으로부터 시정명령 등 대통령령으로 정하는 조치를 받은 경우
- ② 공정거래위원회는 제1항제1호 또는 제3호에 따라 소비자중심경영인증이 취소된 사업자에 대하여 그 인증이 취소된 날부터 3년 이내의 범위에서 대통령령으로 정하는 기간 동안에는 소비자중심경영인증을 하여서는 아니 된다.

[본조신설 2017.10.31.] [시행일 : 2018.5.1.] 제20조의4

CHAPTER IV SYSTEM TO PROMOTE CONSUMER POLICY

SECTION 1 Establishment of Consumer Policy

Article 21 (Establishment, etc. of Basic Plan)

- (1) The Fair Trade Commission shall establish a basic plan for consumer policy (hereinafter referred to as the "basic plan") every three years, subject to the review and resolution of the Consumer Policy Committee under Article 23. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>
- (2) The basic plan shall include the following matters:
 - 1. Changes in economic and social environment relating to the consumer policy;
 - 2. Basic direction of the consumer policy;
 - 3. Goal of the consumer policy including the matters

제4장 소비자정책의 추진체계

제1절 소비자정책의 수립

제21조(기본계획의 수립 등)

- ① 공정거래위원회는 제23조의 규정에 따른 소비 자정책위원회의 심의 • 의결을 거쳐 소비자정책 에 관한 기본계획(이하 "기본계획"이라 한다)을 3년마다 수립하여야 한다. <개정 2008.2.29.>
- ②기본계획에는 다음 각 호의 사항이 포함되어야 한다.
 - 1.소비자정책과 관련된 경제 사회 환경의 변화
- 2. 소비자정책의 기본방향
- 3. 다음 각 목의 사항이 포함된 소비자정책의 목

provided for in the following items:

- (a) Enhancement of the consumer safety;
- (b) Fairness and appropriateness of transactions between consumers and enterprisers;
- (c) Facilitation of consumer education and information provision;
- (d) Active relief for consumers' losses;
- (e) Dealing with international consumer issues;
- (f) Other important matters relating to consumers' rights and interests;
- Methods of raising funds necessary for implementing the consumer policy;
- 5. Preparation of safety standard by age to prevent any danger or injury to children;
- Other matters necessary for establishing and implementing the consumer policy.
- (3) The Fair Trade Commission may make any modifications to the basic plan, subject to the deliberation and resolution of the Consumer Policy Committee under Article 23. < Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>
- (4) Necessary matters concerning procedures, etc. for the establishment and modification of the basic plan shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 22 (Formulation, etc. of Implementation Plans)

- (1) The head of a relevant central administrative agency shall formulate an implementation plan thereof for the next year necessary to execute the consumer policy in relation to his/her duties (hereinafter referred to as "central administrative agency implementation plan"), in conformity with the basic plan, by no later than October 31 every year.
- (2) The Special Metropolitan City Mayor, Metropolitan City Mayor, Special Self-Governing City Mayor, Do Governor, or Special Self-Governing Province Governor (hereinafter referred to as "Mayor/DoGovernor") shall formulate an implementation plan thereof for the next year necessary to execute the consumer policy (hereinafter referred to as "City/Do implementation plan"), in conformity with the basic plan and central administrative agency implementation plans, by no later than November 30 every year. <Amended by Act No. 10170, Mar. 22, 2010; Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (3) The Fair Trade Commission shall put together and adjust central administrative agency implementation plans and City/Doimplementation plans and formulate a comprehensive

丑

- 가. 소비자안전의 강화
- 나. 소비자와 사업자 사이의 거래의 공정화 및 적정화
- 다. 소비자교육 및 정보제공의 촉진
- 라. 소비자피해의 원활한 구제
- 마. 국제소비자문제에 대한 대응
- 바. 그 밖에 소비자의 권익과 관련된 주요한 사 항
- 4. 소비자정책의 추진과 관련된 재원의 조달방법
- 5. 어린이 위해방지를 위한 연령별 안전기준의 작 성
- 6. 그 밖에 소비자정책의 수립과 추진에 필요한 사항
- ③ 공정거래위원회는 제23조의 규정에 따른 소비 자정책위원회의 심의 • 의결을 거쳐 기본계획을 변경할 수 있다. <개정 2008.2.29.>
- ④ 기본계획의 수립・변경 절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제22조(시행계획의 수립 등)

- ① 관계 중앙행정기관의 장은 기본계획에 따라 매년 10월 31일까지 소관 업무에 관하여 다음 연도의 소비자정책에 관한 시행계획(이하 "중앙행정기관별시행계획"이라 한다)을 수립하여야 한다.
- ②특별시장・광역시장・특별자치시장・도지사 또는 특별자치도지사(이하 "시・도지사"라 한 다)는 기본계획과 중앙행정기관별시행계획에 따라 매년 11월 30일까지 소비자정책에 관한 다음 연도의 시・도별시행계획(이하 "시・도별시 행계획"이라 한다)을 수립하여야 한다. <개정 2010.3.22., 2016.3.29.>
- ③ 공정거래위원회는 매년 12월 31일까지 중앙행정기관별시행계획 및 시・도별시행계획을 취합·조정하여 제23조의 규정에 따른 소비자정책위원회의 심의·의결을 거쳐 종합적인 시행계획(이하 "종합시행계획"이라 한다)을 수립하여야 한다. <개정 2008.2.29.>
- ④ 관계 중앙행정기관의 장 및 시·도지사는 종합시행계획이 실효성 있게 추진될 수 있도록 매년소요비용에 대한 예산편성 등 필요한 재정조치를 강구하여야 한다.

implementation plan (hereinafter referred to as "comprehensive implementation plan"), following deliberation and resolution by the Consumer Policy Committee under Article 23, by no later than December 31 every year. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>

- (4) The heads of relevant central administrative agencies and Mayors/Do Governors shall take financial measures necessary to effectively execute the comprehensive implementation plan including compilation of annual budget for expenses involved.
- (5) Necessary matters concerning the formulation of the comprehensive implementation plan, appraisal of the results of execution thereof, etc. shall be prescribed by Presidential Decree.

⑤ 종합시행계획의 수립 및 그 집행실적의 평가 등 에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

SECTION 2 Consumer Policy Committee

Article 23 (Establishment of Consumer Policy Committee)

In order to deliberate and decide a fundamental policy concerning the enhancement of consumers' rights and interests and the improvement of consumers' lives, the Consumer Policy Committee (hereinafter referred to as the "Policy Committee") shall be established in the Fair Trade Commission. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>

Article 23 (Establishment of Consumer Policy Committee)

The Consumer Policy Committee (hereinafter referred to as the "Policy Committee") shall be established under the jurisdiction of the Prime Minister, in order to consolidate and coordinate, and deliberate and decide on, fundamental policies concerning the enhancement of consumers' rights and interests and the improvement of consumers' lives. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 15015, Oct. 31, 2017>

< Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 23

Article 24 (Composition of Policy Committee)

- (1) The Policy Committee shall be composed of 25 or fewer members, including two chairpersons.
- (2) The chairpersons shall be the chairperson of the Fair Trade Commission and one person commissioned by the President from among those having extensive knowledge and experience pertaining to consumer issues. <Amended by Act. No. 8852, Feb. 29, 2008>
- (3) The members shall consist of the heads of the central administrative agencies concerned, the president of the Korea Consumer Agency provided for in Article 38 (hereinafter referred to as the "president"), and the persons commissioned

제2절 소비자정책위원회

제23조(소비자정책위원회의 설치)

소비자의 권익증진 및 소비생활의 향상에 관한 기본적인 정책을 심의 · 의결하기 위하여 공정거래위원회에 소비 자정책위원회(이하 "정책위원회"라 한다)를 둔다. <개정 2008.2.29.>

제23조(소비자정책위원회의 설치)

소비자의 권익증진 및 소비생활의 향상에 관한 기본적인 정책을 종합・조정하고 심의・의결하기 위하여 국무총 리 소속으로 소비자정책위원회(이하 "정책위원회"라 한 다)를 둔다. <개정 2008.2.29., 2017.10.31.> [시행일: 2018.5.1.] 제23조

제24조(정책위원회의 구성)

- ① 정책위원회는 위원장 2인을 포함한 25인 이내의 위원으로 구성한다.
- ② 위원장은 공정거래위원회위원장과 소비자문제에 관하여 학식과 경험이 풍부한 자 중에서 대통령이 위촉하는 자가 된다. <개정 2008.2.29.>
- ③ 위원은 관계 중앙행정기관의 장 및 제38조의 규정에 따른 한국소비자원의 원장(이하 "원장"이라 한다)과 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자 중에서 공정거래위원회위원장이 위촉하는 자가 된다. <개정 2008.2.29.>
 - 1. 소비자문제에 관한 학식과 경험이 풍부한 자

- by the chairperson of the Fair Trade Commission from among those falling under any one of the following subparagraphs: <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>
- 1. Persons of extensive knowledge and experience pertaining to consumer issues;
- 2. Representatives of consumers and the economic circles recommended by consumer organizations registered pursuant to Article 29 (herein after referred to as the "registered consumer organizations") and by economic organizations determined by Presidential Decree.
- (4) The terms of commissioned chairpersons as referred to in paragraph (2) and the commissioned members as referred to in paragraph (3) shall be three years, respectively.
- (5) The Policy Committee shall have one executive secretaries, who shall be appointed by the chairperson of the Fair Trade Commission from among public officials belonging to the Fair Trade Commission. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>
 - Article 24 (Composition, etc. of Policy Committee)
- (1) The Policy Committee shall be composed of 25 or fewer members, including two chairpersons. <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
- (2) The chairpersons shall be the Prime Minister and one person commissioned by the President from among those having extensive knowledge and experience pertaining to consumer issues. <Amended by Act. No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
- (3) The members shall consist of the heads of the central administrative agencies concerned, the president of the Korea Consumer Agency provided for in Article 38 (hereinafter referred to as the "president"), and the persons commissioned by the Prime Minister from among those falling under any one of the following subparagraphs: <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
 - Persons of extensive knowledge and experience pertaining to consumer issues;
 - 2. Representatives of consumers and the economic circles recommended by consumer organizations registered pursuant to Article 29 (herein after referred to as the "registered consumer organizations") and by economic organizations determined by Presidential Decree.

- 2. 제29조의 규정에 따라 등록한 소비자단체(이하 "등록소비자단체"라 한다) 및 대통령령이 정하 는 경제단체에서 추천하는 소비자대표 및 경제 계대표
- ④ 제2항의 규정에 따른 위촉위원장 및 제3항의 규정에 따른 위촉위원의 임기는 3년으로 한다.
- ⑤ 정책위원회에 간사 1인을 두되, 공정거래위원회 소속공무원 중에서 공정거래위원회위원장이 임 명한다. <개정 2008.2.29.>

제24조(정책위원회의 구성 등)

- ① 정책위원회는 위원장 2명을 포함한 25명 이내의 위원으로 구성한다. <개정 2017.10.31.>
- ② 위원장은 국무총리와 소비자문제에 관하여 학식과 경험이 풍부한 자 중에서 대통령이 위촉하는 자가 된다. <개정 2008.2.29., 2017.10.31.>
- ③ 위원은 관계 중앙행정기관의 장 및 제38조의 규정에 따른 한국소비자원의 원장(이하 "원장"이라 한다)과 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자 중에서 국무총리가 위촉하는 자가 된다. <개정 2008.2.29., 2017.10.31.>
 - 1. 소비자문제에 관한 학식과 경험이 풍부한 자
 - 2. 제29조의 규정에 따라 등록한 소비자단체(이하 "등록소비자단체"라 한다) 및 대통령령이 정하 는 경제단체에서 추천하는 소비자대표 및 경제 계대표
- ④ 제2항의 규정에 따른 위촉위원장 및 제3항의 규정에 따른 위촉위원의 임기는 3년으로 한다.
- ⑤ 정책위원회의 효율적 운영 및 지원을 위하여 정 책위원회에 간사위원 1명을 두며, 간사위원은 공정거래위원회위원장이 된다. <개정 2017.10.31.>
- ⑥국무총리는 제3항 각 호의 위촉위원이 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 해당 위원

- (4) The terms of commissioned chairpersons as referred to in paragraph (2) and the commissioned members as referred to in paragraph (3) shall be three years, respectively.
- (5) The Policy Committee shall have one secretary member for efficient operation and support, and the chairperson of the Fair Trade Commission shall serve as secretary member. <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
- (6) The Prime Minister may dismiss from office a commissioned member referred to in any subparagraph of paragraph (3), where such member falls under any of the following: <Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
 - Where he/she becomes unable to perform his/her duties due to mental or physical disorder;
 - 2. Where any corruption or illegality is found in relation to his/her duties as a member;
 - Where he is deemed not suitable as a member due to his/her neglect of duties, injury to dignity, or other grounds;
 - Where he/she voluntarily declares that it is impractical to perform his/her duties as a member.
- (7) A secretariat shall be established to handle administrative affairs of the Policy Committee, and the organization, composition, operation, etc. of the secretariat shall be prescribed by Presidential Decree. <Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>

<>Enforcement Date: May 1, 2017>> Article 24

Article 25 (Functions of Policy Committee)

- (1) The Policy Committee shall consolidate, coordinate, deliberate and resolve the following: <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
 - The basic plan and the comprehensive implementation plan;
- Matters concerning the comprehensive implementation of consumer policy;
- Matters concerning the evaluation, institutional improvements, and recommendation, etc. of consumer policies;
- 4. Other matters concerning the promotion of consumers' rights and interests and the improvement of their lives as consumers, submitted for deliberation by the chairpersons.
- (2) The Policy Committee may recommend the head of a central administrative agency and the head of a local government to take necessary measures,

- 을 해촉(解囑)할 수 있다. <신설 2017.10.31.>
- 1. 심신장애로 인하여 직무를 수행할 수 없게 된 경우
- 2. 직무와 관련된 비위사실이 있는 경우
- 3. 직무태만, 품위손상, 그 밖의 사유로 인하여 위원으로 적합하지 아니하다고 인정되는 경우
- 4. 위원 스스로 직무를 수행하는 것이 곤란하다고 의사를 밝히는 경우
- ⑦정책위원회의 사무를 처리하기 위하여 공정거 래위원회에 사무국을 두고, 그 조직 • 구성 및 운 영 등에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. < 신설 2017.10.31.>

[제목개정 2017.10.31.] [시행일 : 2018.5.1.] 제24조

제25조(정책위원회의 기능 등)

- ① 정책위원회는 다음 각 호의 사항을 심의 · 의결 한다. <개정 2016.3.29.>
 - 1. 기본계획 및 종합시행계획
 - 2. 소비자정책의 종합적 추진에 관한 사항
 - 3. 소비자정책의 평가 및 제도개선 · 권고 등에 관 한 사항
 - 4. 그 밖에 위원장이 소비자의 권익증진 및 소비 생활의 향상을 위하여 토의에 부치는 사항
- ② 정책위원회는 소비자의 기본적인 권리를 제한 하거나 제한할 우려가 있다고 평가한 법령 · 고 시 · 예규 · 조례 등에 대하여 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장에게 법령의 개선 등 필 요한 조치를 권고할 수 있다. <신설 2016.3.29.>
- ③ 정책위원회는 제2항에 따른 법령의 개선 등 필 요한 조치를 권고하기 전에 중앙행정기관의 장

- such as legislative improvements with respect to any statutes, public notices, established rules, municipal ordinances, etc., evaluated by the Policy Committee as restricting or likely to restrict fundamental rights of consumers. <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (3) The Policy Committee shall provide the head of a central administrative agency and the head of a local government with an opportunity to pre-submit their opinions before it recommends necessary measures, such as legislative improvements referred to in paragraph (2). <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (4) The head of a central administrative agency and the head of a local government shall formulate a plan for implementing necessary measures and notify the Policy Committee of such plan, by no later than three months from the date they receive a recommendation referred to in paragraph (2). <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (5) The Policy Committee may review a plan for implementation notified pursuant to paragraph (4) and give publicity to the result of such review. <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (6) The Policy Committee may establish working committees and expert committees by field to efficiently perform its business affairs.
- (7) Except as otherwise expressly provided for in this Act, necessary matters concerning the organization and operation of the Policy Committee, working committees, and expert committees shall be prescribed by Presidential Decree.
 - **Article 25 (Functions of Policy Committee)**
- (1) The Policy Committee shall deliberate and resolve the following: <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016; Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
 - 1. Formulation and evaluation of the basic plan and the comprehensive implementation plan, and the publication of results of such evaluation;
 - Matters concerning the comprehensive implementation and coordination of consumer policies;
 - Matters concerning matters necessary for protecting consumers and securing safety;
 - Matters concerning the evaluation, institutional improvement, recommendation, etc. of consumer policies;

- 및 지방자치단체의 장에게 미리 의견을 제출할 기회를 주어야 한다. <신설 2016.3.29.>
- ④ 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장은 제2 항에 따른 권고를 받은 날부터 3개월 내에 필요 한 조치의 이행계획을 수립하여 정책위원회에 통보하여야 한다. <신설 2016.3.29.>
- ⑤ 정책위원회는 제4항에 따라 통보받은 이행계획을 검토하여 그 결과를 공표할 수 있다. <신설 2016.3.29.>
- ⑥ 정책위원회는 업무를 효율적으로 수행하기 위하여 정책위원회에 실무위원회와 분야별 전문 위원회를 둘 수 있다. <개정 2016.3.29.>
- ①이 법에 규정한 것 외에 정책위원회 실무위원 회 및 전문위원회의 조직과 운영에 관하여 필요 한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2016.3.29.>

제25조(정책위원회의 기능 등)

- ① 정책위원회는 다음 각 호의 사항을 종합·조정하고 심의·의결한다. <개정 2016.3.29., 2017.10.31.>
 - 1. 기본계획 및 종합시행계획의 수립·평가와 그 결과의 공표
 - 2. 소비자정책의 종합적 추진 및 조정에 관한 사 항
 - 3. 소비자보호 및 안전 확보를 위하여 필요한 조 치에 관한 사항
 - 4. 소비자정책의 평가 및 제도개선 · 권고 등에 관 한 사항
 - 5. 그 밖에 위원장이 소비자의 권익증진 및 소비

- Other Matters referred for discussion by a chairperson to promote consumer's rights and interests and improve consumption life.
- (2) The Policy Committee may recommend the head of a central administrative agency and the head of a local government to take necessary measures, such as legislative improvements with respect to any statutes, public notices, established rules, municipal ordinances, etc., evaluated by the Policy Committee as restricting or likely to restrict fundamental rights of consumers. <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (3) The Policy Committee shall provide the head of a central administrative agency and the head of a local government with an opportunity to pre-submit their opinions before it recommends necessary measures, such as legislative improvements referred to in paragraph (2). <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (4) The head of a central administrative agency and the head of a local government shall formulate a plan for implementing necessary measures and notify the Policy Committee of such plan, by no later than three months from the date they receive a recommendation referred to in paragraph (2). <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (5) The Policy Committee may review a plan for implementation notified pursuant to paragraph (4) and give publicity to the result of such review. <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (6) The Policy Committee may establish working committees and expert committees by field to efficiently perform its business affairs.
- (7) Except as otherwise expressly provided for in this Act, necessary matters concerning the organization and operation of the Policy Committee, working committees, and expert committees shall be prescribed by Presidential Decree.
 - Article 25-2 (Emergency Response, etc.)
- (1) The chairperson may convene an emergency meeting in cases deemed to fall under any of the following subparagraphs:
 - Where any hazard prescribed by Presidential Decree occurs or is likely to occur to the lives or bodies of customers due to the goods. etc. supplied by any business entity;
 - 2. Where it is necessary for two or more central administrative agencies to devise comprehensive

- 생활의 향상을 위하여 토의에 부치는 사항
- ② 정책위원회는 소비자의 기본적인 권리를 제한 하거나 제한할 우려가 있다고 평가한 법령・고 시・예규・조례 등에 대하여 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장에게 법령의 개선 등 필 요한 조치를 권고할 수 있다. <신설 2016.3.29.>
- ③ 정책위원회는 제2항에 따른 법령의 개선 등 필요한 조치를 권고하기 전에 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장에게 미리 의견을 제출할기회를 주어야 한다. <신설 2016.3.29.>
- ④ 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장은 제2 항에 따른 권고를 받은 날부터 3개월 내에 필요 한 조치의 이행계획을 수립하여 정책위원회에 통보하여야 한다. <신설 2016.3.29.>
- ⑤ 정책위원회는 제4항에 따라 통보받은 이행계획을 검토하여 그 결과를 공표할 수 있다. <신설 2016.3.29.>
- ⑥ 정책위원회는 업무를 효율적으로 수행하기 위하여 정책위원회에 실무위원회와 분야별 전문위원회를 둘 수 있다. <개정 2016.3.29.>
- ①이 법에 규정한 것 외에 정책위원회 실무위원 회 및 전문위원회의 조직과 운영에 관하여 필요 한 사항은 대통령령으로 정한다. <개정 2016.3.29.>

[시행일: 2018.5.1.] 제25조

제25조의2(긴급대응 등)

- ①① 위원장은 다음 각 호에 해당한다고 인정하는 경우에는 긴급회의를 소집할 수 있다.
 - 1. 사업자가 제공하는 물품등으로 인하여 소비자 의 생명 또는 신체에 대통령령으로 정하는 위 해가 발생하였거나 발생할 우려가 있는 경우
 - 2. 제1호에 따른 위해의 발생 또는 확산을 방지하기 위하여 복수의 중앙행정기관에 의한 종합적

- countermeasures for preventing the occurrence or proliferation of the hazard under subparagraph 1
- (2) An emergency meeting shall be composed of the chairperson, a secretary member, and the heads of central administrative agencies who are deemed by the chairperson to be related to the formulation of comprehensive countermeasures.
- (3) An emergency meeting may devise comprehensive countermeasures to prevent the occurrence and proliferation of any hazard under paragraph (1).
- (4) The heads of central administrative agencies shall immediately formulate a detailed plan necessary for the comprehensive countermeasures devised pursuant to paragraph (3), and report the status and result of implementation of such relevant detailed plan.
- (5) Where any hazard deemed to fall under the requirements referred to in paragraph (1) is reported or notified to the head of a central administrative agencies or the head of a local government, or where the head of a central administrative agencies or the head of a local government becomes aware of such hazard, he/she shall immediately inform the Policy Committee of the relevant content.
- (6) The Policy Committee may, if necessary to devise comprehensive countermeasures under paragraph (3), request the head of a central administrative agency or its affiliated agency, or a public institution under Article 4 of the Act on the Management of Public Institutions to submit materials or investigate, analyze and inspect the causes of occurrence of any damage, the scope thereof, etc.
- (7) In addition to matters provided for in paragraphs (1) through (6), matters necessary for operating an emergency meeting, checking up the implementation of formulated countermeasures by the heads of central administrative agencies, and publishing the results of such checkups shall be prescribed by Presidential Decree.

[This Article Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017] << Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 25-2

- Article 26 (Hearing of Opinions, etc.)
- (1) If it is necessary for reviewing matters as prescribed in subparagraphs of Article 25 (1), the Policy Committee may hear the opinions of experts in consumer issues, consumers or enterprisers concerned.
- (2) If it is necessary for the enhancement of

- 인 대책 마련이 필요한 경우
- ② 긴급회의는 위원장, 간사위원 및 위원장이 종합적인 대책의 수립과 관계된다고 인정하는 중앙행정기관의 장으로 구성한다.
- ③ 긴급회의는 제1항에 따른 위해의 발생 및 확산을 방지하기 위한 종합대책을 마련할 수 있다.
- ④ 중앙행정기관의 장은 제3항에 따라 마련된 종합 대책에 필요한 세부계획을 즉시 수립하고, 해당 세부계획의 이행 상황 및 결과를 정책위원회에 보고하여야 한다.
- ⑤ 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장은 제1 항의 요건에 해당한다고 인정되는 위해가 신고 또는 보고되거나 이러한 위해를 인지한 경우에 는 즉시 정책위원회에 해당 내용을 통보하여야 한다.
- ⑥ 정책위원회는 제3항에 따른 종합대책을 마련하기 위하여 필요한 경우에는 중앙행정기관 및 그소속기관, 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제4조에 따른 공공기관에 자료를 요청하거나 피해의 발생원인・범위 등의 조사・분석・검사를요청할 수 있다.
- ⑦제1항부터 제6항까지 규정한 사항 외에 긴급회의 운영, 종합대책 수립에 따른 중앙행정기관의 이행에 대한 점검 및 결과 공표 등 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[본조신설 2017.10.31.] [시행일 : 2018.5.1.] 제25조의2

제26조(의견청취 등)

- ① 정책위원회는 제25조제1항 각 호의 사항을 심의하기 위하여 필요한 경우에는 소비자문제에 관하여 전문지식이 있는 자, 소비자 또는 관계사업자의 의견을 들을 수 있다.
- ②공정거래위원회는 소비자권익증진, 정책위원회

consumers' rights and interests, the operation of the Policy Committee, etc., the Fair Trade Commission may request the heads of central administrative agencies and local governments and other heads of related administrative agencies to present their opinions and materials. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>

의 운영 등을 위하여 필요한 경우 중앙행정기관의 장 및 지방자치단체의 장 등 관계 행정기관에 의견제시 및 자료제출을 요청할 수 있다. <개정 2008.2.29.>

SECTION 3 International Cooperation

Article 27 (International Cooperation)

- (1) The State shall take necessary measures to cope with international spread of consumer issues, such as the enhancement of mutual cooperation among States.
- (2) The Fair Trade Commission shall establish and implement necessary policies related to the sharing of information, the organization and operation of international cooperative or consultative bodies, etc. to address international consumer issues, in consultation with heads of related central administrative agencies. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>
- (3) Necessary matters concerning the establishment, etc. of related policies pursuant to paragraph (2) shall be prescribed by Presidential Decree.

제3절 국제협력

제27조(국제협력)

- ①국가는 소비자문제의 국제화에 대응하기 위하여 국가 사이의 상호협력방안을 마련하는 등 필요한 대책을 강구하여야 한다.
- ② 공정거래위원회는 관계 중앙행정기관의 장과 협의하여 국제적인 소비자문제에 대응하기 위 한 정보의 공유, 국제협력창구 또는 협의체의 구 성・운영 등 관련 시책을 수립・시행하여야 한 다. <개정 2008.2.29.>
- ③제2항의 규정에 따른 관련 시책의 수립 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

CHAPTER V CONSUMER ORGANIZATIONS

Article 28 (Activities, etc. of Consumer Organizations)

- (1) Consumer organizations shall carry out the following activities:
 - Recommendation to the State and local governments on a policy for rights and interests of consumers;
 - Tests and inspection on standardized grade or type, quality, safety, and environment-friendliness of goods, etc., and survey and analysis on the transaction terms or methods including prices, etc.:
 - Investigation and study on consumer issues;
 - 4. Consumer education;
 - Consultation and furnishing of information for the settlement of consumers' complaints and damages, and the recommendation of agreement between the parties concerned.
- (2) The consumer organizations may publish the results of the survey, analysis, etc. pursuant to

제5장 소비자단체

제28조(소비자단체의 업무 등)

- ①소비자단체는 다음 각 호의 업무를 행한다.
 - 1. 국가 및 지방자치단체의 소비자의 권익과 관련 된 시책에 대한 건의
 - 2. 물품등의 규격 · 품질 · 안전성 · 환경성에 관한 시험 · 검사 및 가격 등을 포함한 거래조건 이나 거래방법에 관한 조사 · 분석
 - 3. 소비자문제에 관한 조사 연구
 - 4. 소비자의 교육
 - 5. 소비자의 불만 및 피해를 처리하기 위한 상담정보제공 및 당사자 사이의 합의의 권고
- ②소비자단체는 제1항제2호의 규정에 따른 조사 •분석 등의 결과를 공표할 수 있다. 다만, 공표 되는 사항 중 물품등의 품질 •성능 및 성분 등에 관한 시험 •검사로서 전문적인 인력과 설비를 필요로 하는 시험 •검사인 경우에는 대통령령

- paragraph (1) 2: *Provided*, That where the matters to be published are subject to a test and inspection on the quality, performance, ingredients, etc. of goods, etc., which require technical manpower and equipment, such matters shall be published after the test and inspection by a testing and inspecting institution as prescribed by Presidential Decree.
- (3) Where an enterpriser or enterpriser organization refuses, interferes with or evades the provision of data and information or provides false data and information in response to a request for the provision of data and information pursuant to Article 78 without any justifiable cause, a consumer organization may publish the name (including trade name or other title) of the enterpriser or enterpriser organization, the fact that it was refused, causes for such refusal, etc. in general daily newspapers under the Act on the Promotion of Newspapers, etc.
 Amended by Act No. 9785, Jul. 31, 2009>
- (4) No consumer organization shall use information which it has learned in the course of its service, for any purpose other than that to promote the rights and interests of consumers.
- (5) Where a consumer organization causes damage to an enterpriser or enterpriser organization by using data and information provided from the enterprise or enterpriser organization for any purpose other than that for promotion of consumers' rights and interests, it shall hold itself responsible for compensating such damage.
 - Article 29 (Registration of Consumer Organizations)
- (1) Any consumer organization which meets all requirements of the following subparagraphs may make a registration with the Fair Trade Commission or a local government, under the conditions as prescribed by Presidential Decree:
 - 1. To carry out the activities referred to in Article 28 (1) 2 and 5;
 - To handle general consumer issues involving goods and services;
 - 3. To have the equipment and manpower prescribed by Presidential Decree;
 - 4. To satisfy all requirements provided for in the subparagraphs of Article 2 of the Assistance for Non-Profit, Non-Governmental Organizations Act.
- (2) The Fair Trade Commission or the head of the local government concerned shall determine whether or not to grant registration to a consumer organization, which is applied for pursuant to

- 이 정하는 시험 검사기관의 시험 검사를 거 친 후 공표하여야 한다.
- ③ 소비자단체는 제78조의 규정에 따라 자료 및 정보의 제공을 요청하였음에도 사업자 또는 사업자단체가 정당한 사유 없이 이를 거부・방해・기피하거나 거짓으로 제출한 경우에는 그 사업자 또는 사업자단체의 이름(상호 그 밖의 명칭을 포함한다), 거부 등의 사실과 사유를 「신문 등의 진흥에 관한 법률」에 따른 일반일간신문에게재할 수 있다. <개정 2009.7.31.>
- ④ 소비자단체는 업무상 알게 된 정보를 소비자의 권익을 증진하기 위한 목적이 아닌 용도에 사용 하여서는 아니 된다.
- ⑤ 소비자단체는 사업자 또는 사업자단체로부터 제공받은 자료 및 정보를 소비자의 권익을 증진 하기 위한 목적이 아닌 용도로 사용함으로써 사업자 또는 사업자단체에 손해를 끼친 때에는 그 손해에 대하여 배상할 책임을 진다.

제29조(소비자단체의 등록)

- ① 다음 각 호의 요건을 모두 갖춘 소비자단체는 대통령령이 정하는 바에 따라 공정거래위원회 또는 지방자치단체에 등록할 수 있다.
 - 1. 제28조제1항제2호 및 제5호의 업무를 수행할 것
 - 2. 물품 및 용역에 대하여 전반적인 소비자문제를 취급할 것
 - 3. 대통령령이 정하는 설비와 인력을 갖출 것
 - 4. 「비영리민간단체 지원법」 제2조 각 호의 요 건을 모두 갖출 것
- ② 공정거래위원회 또는 지방자치단체의 장은 제1 항의 규정에 따라 등록을 신청한 소비자단체가 제1항 각 호의 요건을 갖추었는지 여부를 심사 하여 등록 여부를 결정하여야 한다.

paragraph (1), after examining the requirements provided for in subparagraphs of paragraph (1).

Article 30 (Revocation of Registration)

- (1) Where a consumer organization has made itself registered pursuant to Article 29 by deceit or other fraudulent means, the Fair Trade Commission or the head of the local government concerned shall revoke the registration.
- (2) Where a registered consumer organization comes to fall short of the requirements provided for in the subparagraphs of Article 29 (1), the Fair Trade Commission or the head of the local government concerned may order it to satisfy the requirements within three months and revoke the registration if it fails to comply with the order within the said period.

Article 31 (Autonomous Dispute Settlement)

- (1) The council of consumer organizations registered with the Fair Trade Commission pursuant to Article 29 may autonomously mediate disputes for the settlement of consumers' complaints and damages under Article 28 (1) 5: Provided, That regarding the matters under the control of a dispute settlement organization which is established pursuant to the provisions of other Acts, whose business area demands specialization, as prescribed by the Presidential Decree, this shall not apply.
- (2) The autonomous dispute settlement pursuant to the provisions of paragraph (1) shall be deemed to have the effect of an agreement with the same contents which is concluded between the parties, if they accept.
- (3) Necessary matters regarding the organization of the council of consumer organizations, the procedures of dispute settlement, etc. pursuant to the main sentence of paragraph (1) shall be prescribed by the Presidential Decree.

Article 32 (Grant of Subsidy)

If it is deemed necessary for the sound growth and development of registered consumer organizations, the State or local governments may grant a subsidy.

제30조(등록의 취소)

- ① 공정거래위원회 또는 지방자치단체의 장은 소비자단체가 거짓 그 밖의 부정한 방법으로 제29조의 규정에 따른 등록을 한 경우에는 등록을 취소하여야 한다.
- ② 공정거래위원회 또는 지방자치단체의 장은 등록소비자단체가 제29조제1항 각 호의 요건을 갖추지 못하게 된 경우에는 3월 이내에 보완을 하도록 명할 수 있고, 그 기간이 경과하여도 요건을 갖추지 못하는 경우에는 등록을 취소할 수 있다.

제31조(자율적 분쟁조정)

- ① 제29조의 규정에 따라 공정거래위원회에 등록한 소비자단체의 협의체는 제28조제1항제5호의 규정에 따른 소비자의 불만 및 피해를 처리하기 위하여 자율적 분쟁조정(紛爭調停)을 할 수있다. 다만, 다른 법률의 규정에 따라 설치된 전문성이 요구되는 분야의 분쟁조정기구(紛爭調停機構)로서 대통령령이 정하는 기구에서 관장하는 사항에 대하여는 그러하지 아니하다.
- ②제1항의 규정에 따른 자율적 분쟁조정은 당사자 가 이를 수락한 경우에는 당사자 사이에 자율적 분쟁조정의 내용과 동일한 합의가 성립된 것으로 본다.
- ③제1항 본문의 규정에 따른 소비자단체의 협의체 구성 및 분쟁조정의 절차 등에 관하여 필요한 사 항은 대통령령으로 정한다.

제32조(보조금의 지급)

국가 또는 지방자치단체는 등록소비자단체의 건전한 육성 · 발전을 위하여 필요하다고 인정될 때에는 보조금을 지급할 수 있다.

CHAPTER VI KOREA CONSUMER AGENCY

제6장 한국소비자원

SECTION 1 Establishment, etc.

제1절 설립 등

Article 33 (Establishment) 제33조(설립)

- (1) The Korea Consumer Agency shall be established for the purpose of carrying out effectively a policy for promotion of consumers' rights and interests.
- (2) The Korea Consumer Agency shall be a juristic person.
- (3) The Korea Consumer Agency may establish its branches in necessary places with the approval of the Fair Trade Commission.
- (4) The Korea Consumer Agency shall be constituted officially by effecting a registration of establishment in the seat of its principal office.

Article 34 (Articles of Association)

The Korea Consumer Agency shall include the following matters in its articles of association:

- 1. Object;
- 2. Name;
- 3. Matters concerning its principal office and branches;
- 4. Matters concerning officers and personnel;
- Matters concerning operation of the board of directors;
- Matters concerning the Consumer Safety Center provided for in Article 51;
- 7. Matters concerning the Consumer Dispute Settlement Commission referred to in Article 60;
- Matters concerning activities;
- 9. Matters concerning property and accounting;
- Matters concerning public notice;
- 11. Matters concerning the modification of articles of association;
- 12. Matters concerning the establishment, revision and repeal of internal rules.

Article 35 (Activities)

- (1) The Korea Consumer Agency shall carry out the following activities:
 - Study and recommendation on the systems and policies relating to the rights and interests of consumers;
 - Tests and inspection on standardized grade or type, quality, safety, and environment-friendliness of goods, etc., and survey and analysis on the transaction terms or methods including prices, etc., if necessary to promote the rights and interests of consumers;
 - 3. Collection and furnishing of information on, and international cooperation in, promotion of

- ①소비자권익 증진시책의 효과적인 추진을 위하여 한국소비자원을 설립한다.
- ②한국소비자원은 법인으로 한다.
- ③한국소비자원은 공정거래위원회의 승인을 얻어 필요한 곳에 그 지부를 설치할 수 있다.
- ④ 한국소비자원은 그 주된 사무소의 소재지에서 설립등기를 함으로써 성립한다.

제34조(정관)

한국소비자원의 정관에는 다음 각 호의 사항을 기재하여 야 한다.

- 1. 목적
- 2. 명칭
- 3. 주된 사무소 및 지부에 관한 사항
- 4. 임원 및 직원에 관한 사항
- 5. 이사회의 운영에 관한 사항
- 6. 제51조의 규정에 따른 소비자안전센터에 관한 사항
- 7. 제60조의 규정에 따른 소비자분쟁조정위원회 에 관한 사항
- 8. 업무에 관한 사항
- 9. 재산 및 회계에 관한 사항
- 10. 공고에 관한 사항
- 11. 정관의 변경에 관한 사항
- 12. 내부규정의 제정 및 개정 · 폐지에 관한 사항

제35조(업무)

- ①한국소비자원의 업무는 다음 각 호와 같다.
 - 1. 소비자의 권익과 관련된 제도와 정책의 연구 및 건의
- 2. 소비자의 권익증진을 위하여 필요한 경우 물품 등의 규격・품질・안전성・환경성에 관한 시 험・검사 및 가격 등을 포함한 거래조건이나 거래방법에 대한 조사・분석
- 3. 소비자의 권익증진 · 안전 및 소비생활의 향상을 위한 정보의 수집 · 제공 및 국제협력
- 4. 소비자의 권익증진 · 안전 및 능력개발과 관련 된 교육 · 홍보 및 방송사업

- consumers' rights and interests, their safety and the improvement of their lives as consumers;
- Education, public relations and broadcasting business related to the promotion of consumers' rights and interests, their safety and the development of their ability;
- Settlement of complaints and remedy for damages of consumers;
- Comprehensive research and study for the promotion of consumers' rights and interests and the rationalization of their lives as consumers;
- Survey, etc. requested by the State or local governments for the pro motion of consumers' rights and interests;
- 8. Other activities relating to the promotion of rights and interests and the safety of consumers.
- (2) The following matters shall be excluded from objects to be settled by the Korea Consumer Agency in carrying out activities as referred to in paragraph (1) 5:
 - Remedy for damages caused by goods, etc. supplied by the State or local governments: *Provided*, That this shall not apply with respect to the goods, etc. prescribed by the Presidential Decree;
 - Other remedy for damages applied for to a dispute settlement organization which is established pursuant to the provisions of other Acts, whose business area demands specialization, as prescribed by the Presidential Decree.
- (3) The Korea Consumer Agency shall publish the information necessary to promote consumers' rights and interests, prevent the spread of consumer damages, improve the quality of goods, etc., and improve their daily lives as consumers, which it has learned in the course of its service: *Provided*, That this shall not apply where it is deemed necessary to protect the trade secret of an enterpriser or enterpriser organization or it is deemed necessary for the public interest.

Article 36 (Request for Test and Inspection)

- (1) If the president deems it necessary for carrying out activities as prescribed in Article 35 (1) 2 and 5, he/she may request a national or public testing and inspection institution for a test and inspection on goods, etc.
- (2) Any institution which has received a request in accordance with paragraph (1) shall comply

- 5. 소비자의 불만처리 및 피해구제
- 6. 소비자의 권익증진 및 소비생활의 합리화를 위한 종합적인 조사·연구
- 7. 국가 또는 지방자치단체가 소비자의 권익증진 과 관련하여 의뢰한 조사 등의 업무
- 8. 그 밖에 소비자의 권익증진 및 안전에 관한 업 무
- ②한국소비자원이 제1항제5호의 규정에 따른 업무를 수행함에 있어서 다음 각 호의 사항은 그처리대상에서 제외한다.
 - 1. 국가 또는 지방자치단체가 제공한 물품등으로 인하여 발생한 피해구제. 다만, 대통령령으로 정하는 물품등에 관하여는 그러하지 아니하다.
 - 2. 그 밖에 다른 법률의 규정에 따라 설치된 전문 성이 요구되는 분야의 분쟁조정기구에 신청된 피해구제 등으로서 대통령령이 정하는 피해구 제
- ③ 한국소비자원은 업무수행 과정에서 취득한 사실 중 소비자의 권익증진, 소비자피해의 확산 방지, 물품등의 품질향상 그 밖에 소비생활의 향상을 위하여 필요하다고 인정되는 사실은 이를 공표하여야 한다. 다만, 사업자 또는 사업자단체의 영업비밀을 보호할 필요가 있다고 인정되거나 공익상 필요하다고 인정되는 때에는 그러하지 아니하다.

제36조(시험・검사의 의뢰)

- ① 원장은 제35조제1항제2호 및 제5호의 업무를 수행함에 있어서 필요하다고 인정되는 때에는 국립 또는 공립의 시험・검사기관에 물품등에 대한 시험・검사를 의뢰할 수 있다.
- ②제1항의 규정에 따른 의뢰를 받은 기관은 특별 한 사유가 없는 한 우선하여 이에 응하여야 한 다.

preferentially with it unless there is any special reason.

Article 37 (Prohibition of Use of Similar Name)

No person other than the Korea Consumer Agency provided for in this Act shall use the name of the Korea Consumer Agency or the Korea Consumer Protection Board, etc. similar thereto.

SECTION 2 Officers and Board of Directors

Article 38 (Officers and their Terms of Office)

- (1) The Korea Consumer Agency shall have ten or less directors, including a president, a vice president, and the Director of the Consumer Safety Center (hereinafter referred to as the "Director") provided for in Article 51, and one auditor.
- (2) The president, the vice president, the Director, and directors determined by Presidential Decree shall work full-time, and the other officers, part-time.
- (3) The president shall be appointed by the President by the Republic of Korea on the proposal of the Chairperson of the Fair Trade Commission from among a plural number of persons recommended by the Committee for Recommendation of Executive Officers established under Article 29 of the Act on the Management of Public Institutions (hereafter in this Article referred to as the "Committee for Recommendation of Executive Officers"). <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (4) The vice president, the Director, and standing directors shall be appointed by the president. <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (5) Non-standing directors shall be appointed by the Chairperson of the Fair Trade Commission, from among a plural number of persons recommended by the Committee for Recommendation of Executive Officers. < Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (6) The auditor shall be appointed by the President of the Republic of Korea on the proposal of the Minister of Strategy and Fiance, from among a plural number of persons who have undergone deliberation and resolution by the Committee for Managing Public Institutions established under Article 8 of the Act on the Management of Public Institutions. <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (7) The term of office of the president shall be three years; and the term of office of the vice president,

제37조(유사명칭의 사용금지)

이 법에 따른 한국소비자원이 아닌 자는 한국소비자원 또는 이와 유사한 한국소비자보호원 등의 명칭을 사용하 여서는 아니 된다.

제2절 임원 및 이사회

제38조(임원 및 임기)

- ①한국소비자원에 원장 부원장 및 제51조의 규정에 따른 소비자안전센터의 소장(이하 "소장"이라 한다) 각 1인을 포함한 10인 이내의 이사와 감사 1인을 둔다.
- ② 원장・부원장・소장 및 대통령령이 정하는 이 사는 상임으로 하고 그 밖의 임원은 비상임으로 한다.
- ③ 원장은 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제29 조에 따른 임원추천위원회(이하 이 조에서 "임 원추천위원회"라 한다)가 복수로 추천한 사람 중에서 공정거래위원회 위원장의 제청으로 대 통령이 임명한다. <개정 2016.3.29.>
- ④ 부원장, 소장 및 상임이사는 원장이 임명한다. < 개정 2016.3.29.>
- ⑤비상임이사는 임원추천위원회가 복수로 추천한 사람 중에서 공정거래위원회 위원장이 임명한 다. <개정 2016.3.29.>
- ⑥ 감사는 임원추천위원회가 복수로 추천하여 「공공기관의 운영에 관한 법률」 제8조에 따른 공공기관운영위원회의 심의 • 의결을 거친 사람 중에서 기획재정부장관의 제청으로 대통령이 임명한다. <개정 2016.3.29.>
- ⑦원장의 임기는 3년으로 하고, 부원장, 소장, 이사 및 감사의 임기는 2년으로 한다. <신설 2016.3.29.>

the Director, directors, and the auditor shall be two years. <Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>

Article 39 (Duties of Officers)

- (1) The president shall represent the Korea Consumer Agency, and man age its general activities.
- (2) The vice president shall assist the president, and if the president is unable to perform his/her duties due to any inevitable cause, he/she shall act for the president.
- (3) The Director shall manage the general activities of the Consumer Safety Center established pursuant to Article 51 (1) under the direction of the president, and the directors other than the president, the vice president and the Director shall take partial charge of the affairs of the Korea Consumer Agency under the conditions as specified in the articles of association.
- (4) If both the president and the vice president are unable to perform their duties due to any inevitable cause, a full-time director or, in the absence of the full-time director, a part-time director shall act for the president, in such order as determined by the articles of association.
- (5) The auditor shall inspect and audit activities and accounts of the Korea Consumer Agency.

Article 40 (Board of Directors)

- (1) In order to deliberate and decide important matters regarding the activities and operations of the Korea Consumer Agency, the board of directors shall be established in it.
- (2) The board of directors shall be composed of the president, the vice president, the Director and other directors.
- (3) The president shall convene the board of directors, and preside at it.
- (4) The auditor may attend meetings of the board of directors to state his/her opinion.

SECTION 3 Accounting, Supervision, etc.

Article 41 (Source of Revenue)

Expenses necessary for the establishment, equipment, operation and activities of the Korea Consumer Agency shall be covered by the following funds:

 Contributions made by the State and local governments;

제39조(임원의 직무)

- ① 원장은 한국소비자원을 대표하고 한국소비자원 의 업무를 총괄한다.
- ② 부원장은 원장을 보좌하며, 원장이 부득이한 사유로 직무를 수행할 수 없는 경우에 그 직무를 대행한다.
- ③소장은 원장의 지휘를 받아 제51조제1항의 규정에 따라 설치되는 소비자안전센터의 업무를 총괄하며, 원장・부원장 및 소장이 아닌 이사는 정관이 정하는 바에 따라 한국소비자원의 업무를 분장한다.
- ④ 원장・부원장이 모두 부득이한 사유로 직무를 수행할 수 없는 때에는 상임이사・비상임이사 의 순으로 정관이 정하는 순서에 따라 그 직무를 대행한다.
- ⑤ 감사는 한국소비자원의 업무 및 회계를 감사한다.

제40조(이사회)

- ①한국소비자원의 업무와 운영에 관한 중요사항을 심의 · 의결하기 위하여 한국소비자원에 이사회를 둔다.
- ②이사회는 원장・부원장・소장 그 밖의 이사로 구성한다.
- ③ 원장은 이사회를 소집하고 이사회의 의장이 된다.
- ④ 감사는 이사회에 출석하여 의견을 진술할 수 있다.

제3절 회계 • 감독 등

제41조(재원)

한국소비자원의 설립 · 시설 · 운영 및 업무에 필요한 경비는 다음 각 호의 재원으로 충당한다.

- 1. 국가 및 지방자치단체의 출연금
- 2. 그 밖에 한국소비자원의 운영에 따른 수입금

Other revenues accrued from the operation of the Korea Consumer Agency.

Article 42 (Supervision)

- (1) The Fair Trade Commission shall direct and control the Korea Consumer Agency (including the Consumer Safety Center provided for in Article 51; hereafter in this Section, the same shall apply), and may, if deemed necessary, give instructions or issue orders concerning the activities to the Korea Consumer Agency.
- (2) The Korea Consumer Agency shall prepare an annual operational plan and an annual draft budget to obtain approval from the Fair Trade Commission, and prepare an annual report on the settlement of accounts and a statement of auditor's opinion thereon to report to the Minister of Finance and Economy. In this case, the procedures, etc. therefor shall be prescribed by the Presidential Decree.
- (3) The Fair Trade Commission may, if deemed necessary, have the Korea Consumer Agency report matters concerning its activities, accounts and property, or may inspect them.

Article 43 (Fiction as Public Officials in Application of Penal Provisions)

The officers of the Korea Consumer Agency, members of the Consumer Dispute Settlement Commission provided for in Article 60, and personnel as prescribed by the Presidential Decree shall be considered as public officials in application of Articles 129 through 132 of the Criminal Act.

Article 44 (Application Mutatis Mutandis)

Except as otherwise expressly provided for in this Act and the Act on the Management of Public Institutions, the provisions of the Civil Act relating to incorporated foundations shall apply *mutatis mutandis* to the Korea Consumer Agency. <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>

CHAPTER VII CONSUMER SAFETY

SECTION 1 General Provisions

Article 45 (Protection of Vulnerable Population)

(1) The State and local governments shall preferentially adopt measures to protect the safety-vulnerable population, such as children, the old, the weak, persons with disabilities, and immigrants by marriage (referring to immigrants by marriage defined in subparagraph 3 of Article 2 of the

제42조(감독)

- ① 공정거래위원회는 한국소비자원(제51조의 규정에 따른 소비자안전센터를 포함한다. 이하 이절에서 같다)을 지도 · 감독하고, 필요하다고 인정되는 때에는 한국소비자원에 대하여 그 사업에 관한 지시 또는 명령을 할 수 있다.
- ②한국소비자원은 매년 업무계획서와 예산서를 작성하여 공정거래위원회의 승인을 얻어야 하 며, 매년 결산보고서와 이에 대한 감사의 의견서 를 작성하여 공정거래위원회에 보고하여야 한 다. 이 경우 그 절차 등에 관하여는 대통령령으 로 정한다.
- ③ 공정거래위원회는 필요하다고 인정되는 때에는 한국소비자원에 대하여 그 업무·회계 및 재산 에 관한 사항을 보고하게 하거나 감사할 수 있 다.

제43조(벌칙 적용에서의 공무원 의제)

한국소비자원의 임원, 제60조의 규정에 따른 소비자분쟁 조정위원회의 위원 및 대통령령이 정하는 직원은 「형 법」 제129조 내지 제132조를 적용할 때에는 이를 공무 원으로 본다.

제44조(준용)

한국소비자원에 관하여 이 법 및 「공공기관의 운영에 관한 법률」에 규정하지 아니한 사항에 관하여는 「민법」 중 재단법인에 관한 규정을 준용한다. <개정 2016.3.29.>

제7장 소비자안전

제1절 총칙

제45조(취약계층의 보호)

①국가 및 지방자치단체는 어린이 · 노약자 · 장애인 및 결혼이민자(「재한외국인 처우 기본법」제2조제3호에 따른 결혼이민자를 말한다. 이하같다) 등 안전취약계층에 대하여 우선적으로 보호시책을 강구하여야 한다. <개정 2016.3.29.>

Framework Act on Treatment of Foreigners Residing in the Republic of Korea; hereinafter the same shall apply). < Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>

- (2) In selling, advertising, or offering goods, etc. to the safety-vulnerable population, such as children, the old, the weak, persons with disabilities, and immigrants by marriage, enterprisers shall take necessary preventive measures, including those provided for in Article 19 (1), to protect the safetyvulnerable population from any danger or injury. < Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- ②사업자는 어린이 · 노약자 · 장애인 및 결혼이민 자 등 안전취약계층에 대하여 물품등을 판매・ 광고 또는 제공하는 경우에는 그 취약계층에게 위해가 발생하지 아니하도록 제19조제1항의 규 정에 따른 조치와 더불어 필요한 예방조치를 취 하여야 한다. <개정 2016.3.29.>

Article 46 (Request, etc. for Correction)

Where goods, etc. supplied by an enterpriser are anticipated to cause any danger or injury to consumers, the Fair Trade Commission or a Mayor/Do Governor may request the head of the relevant central administrative agency to take the following measures: <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008; Act No. 14139, Mar. 29, 2016>

- 1. Where the enterpriser fails to take safety measures referred to in other statutes, the measures stipulated in such statutes;
- 2. Where other statutes do not prescribe safety criteria or standards, the following measures:
 - (a) Recommendation of removal, destruction, etc. pursuant to Article 49;
 - (b) Order of removal, destruction, etc. pursuant to Article 50:
 - (c) Disposition of fine for negligence pursuant to Article 86 (1) 1;
- 3. Formulating other measures to prevent damage to goods, etc.

3. 그 밖에 물품등에 대한 위해방지대책의 강구

SECTION 2 Consumer Safety Measures

Article 47 (Duty to Report Information on Defects)

- (1) If an enterpriser has found that there exist any serious defects in the manufacture, design, or indication, etc. of goods, etc. supplied by him/her to consumers that cause or are likely to cause any danger or injury to consumers' lives, bodies, or property, he/she shall report (including any electronic report; hereinafter the same shall apply) the contents of the defects to the head of the competent central administrative agency.
- (2) The head of the central administrative agency, who has received the report pursuant to paragraph (1), shall request the testing and inspection institution under Article 17 or the Korea

제46조(시정요청 등)

공정거래위원회 또는 시·도지사는 사업자가 제공한 물 품등으로 인하여 소비자에게 위해발생이 우려되는 경우 에는 관계중앙행정기관의 장에게 다음 각 호의 조치를 요청할 수 있다. <개정 2008.2.29., 2016.3.29.>

- 1. 사업자가 다른 법령에서 정한 안전조치를 취하 지 아니하는 경우에는 그 법령의 규정에 따른 조치
- 2. 다른 법령에서 안전기준이나 규격을 정하고 있 지 아니하는 경우에는 다음 각 목의 조치
 - 가. 제49조의 규정에 따른 수거 파기 등의 권 卫
 - 나. 제50조의 규정에 따른 수거 파기 등의 명
 - 다. 제86조제1항제1호의 규정에 따른 과태료 처

제2절 소비자안전조치

제47조(결함정보의 보고의무)

- ① 사업자는 소비자에게 제공한 물품등에 소비자 의 생명 · 신체 또는 재산에 위해를 끼치거나 끼 칠 우려가 있는 제조・설계 또는 표시 등의 중대 한 결함이 있는 사실을 알게 된 때에는 그 결함 의 내용을 소관 중앙행정기관의 장에게 보고(전 자적 보고를 포함한다. 이하 같다)하여야 한다.
- ②제1항의 규정에 따른 보고를 받은 중앙행정기관 의 장은 사업자가 보고한 결함의 내용에 관하여 제17조의 규정에 따른 시험 • 검사기관 또는 한 국소비자원 등에 시험 • 검사를 의뢰하고, 시험 • 검사의 결과 그 물품등이 제49조 또는 제50조

Consumer Agency, etc. to test and inspect the goods, etc. with respect to the contents of the defects reported by the enterpriser, and if the goods, etc. in question fall under any cause described in Article 49 or 50 as a result of such test and inspection, shall take necessary measures against the enterpriser pursuant to the relevant Article.

- (3) The enterprisers liable to report the contents of defects under paragraph (1) shall be as follows:
 - A person who manufactures, imports or supplies goods, etc.;
 - A person who attaches his/her name, trade name, or other identification mark, etc. to goods to indicate himself/herself as their manufacturer;
 - 3. A person who establishes and operates such a superstore as determined by the Presidential Decree among superstores under subparagraph 3 of Article 2 of the Distribution Industry Development Act;
 - 4. A person who manufactures, imports, sells or supplies the goods, etc. that cause or might cause any danger or injury to consumers' lives, bodies or property, as prescribed by the Presidential Decree.
- (4) Necessary matters for the scope of serious defects to be reported by enterprisers under paragraph (1) and for the time limit, procedures, etc. of the report shall be prescribed by the Presidential Decree.
 - Article 47 (Duty to Report Information on Defects)
- (1) In any of the following cases, business entities shall report (including electronic report; hereinafter the same shall apply) the defects of goods, etc. manufactured, imported, sold or supplied by themselves to the head of the competent central administrative agency: *Provided*, That this shall not apply to cases falling under subparagraph 2 where the business entities remove, destroy, or repair such goods, etc., exchange them for other goods, etc., refund their costs, prohibit their manufacture, import, sale or supply, and take other necessary measures (hereinafter referred to as "removal, destruction, etc.") pursuant to Article 48: <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
 - Where the business entities discover the fact that the goods, etc. manufactured, imported, sold or supplied by themselves have serious defects in their manufacture, design, or indication, etc., which cause or are likely to cause any danger or injury to the lives, health, or properties of customers;

- 의 요건에 해당하는 경우에는 사업자에게 각각 에 해당하는 규정에 따른 필요한 조치를 취하여 야 한다.
- ③제1항의 규정에 따라 결함의 내용을 보고하여야 할 사업자는 다음 각 호와 같다.
 - 1. 물품등을 제조 수입 또는 제공하는 자
 - 2. 물품에 성명·상호 그 밖에 식별 가능한 기호 등을 부착함으로써 자신을 제조자로 표시한 자
 - 3. 「유통산업발전법」 제2조제3호의 규정에 따른 대규모점포 중 대통령령이 정하는 대규모점 포를 설치하여 운영하는 자
 - 4. 그 밖에 소비자의 생명 신체 및 재산에 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있는 물품등을 제조
 수입 판매 또는 제공하는 자로서 대통령령이 정하는 자
- ④ 제1항의 규정에 따라 사업자가 보고하여야 할 중대한 결함의 범위, 보고기한 및 보고절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제47조(결함정보의 보고의무)

- ① 사업자는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 제조 수입 판매 또는 제공한 물품등의 결함을 소관 중앙행정기관의 장에게 보고(전자적 보고를 포함한다. 이하 같다)하여야 한다. 다만, 제2호에 해당하는 경우로서 사업자가 제48조에 따라 해당 물품등의 수거 파기 수리 교환 환급 또는 제조 수입 판매 제공의 금지 및 그 밖의 필요한 조치(이하 이 조에서 "수거 파기등"이라 한다)를 한 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2017.10.31.>
 - 1. 제조 수입 판매 또는 제공한 물품등에 소비 자의 생명 • 신체 또는 재산에 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있는 제조 • 설계 또는 표시 등의 중대한 결함이 있다는 사실을 알게 된 경우
 - 2. 제조 · 수입 · 판매 또는 제공한 물품등과 동일 한 물품등에 대하여 외국에서 결함이 발견되어 사업자가 다음 각 목의 어느 하나에 해당하는

- 2. Where the business entities take any of the following measures because the same goods, etc. as those manufactured, imported, sold or supplied by themselves have been found to have any defects in any foreign country or where the business entities discover the fact that other business entity of any foreign country has taken the relevant measure:
 - (a) Removal, destruction, etc. conducted by the business entities, after having received a recommendation or order of removal, destruction, etc. from the foreign country;
 - (b) Removal, destruction, etc. voluntarily conducted by the business entities.
- (2) The head of the central administrative agency, who has received the report pursuant to paragraph (1), shall request the testing and inspection institution under Article 17 or the Korea Consumer Agency, etc. to test and inspect the goods, etc. with respect to the contents of the defects reported by the enterpriser, and if the goods, etc. in question fall under any cause described in Article 49 or 50 as a result of such test and inspection, shall take necessary measures against the enterpriser pursuant to the relevant Article.
- (3) The enterprisers liable to report the contents of defects under paragraph (1) shall be as follows:
 - A person who manufactures, imports or supplies goods, etc.;
 - A person who attaches his/her name, trade name, or other identification mark, etc. to goods to indicate himself/herself as their manufacturer;
 - 3. A person who establishes and operates such a superstore as determined by the Presidential Decree among superstores under subparagraph 3 of Article 2 of the Distribution Industry Development Act;
 - 4. A person who manufactures, imports, sells or supplies the goods, etc. that cause or might cause any danger or injury to consumers' lives, bodies or property, as prescribed by the Presidential Decree.
- (4) Necessary matters for the scope of serious defects to be reported by enterprisers under paragraph (1) and for the time limit, procedures, etc. of the report shall be prescribed by the Presidential Decree.

<>Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 47

- 조치를 한 경우 또는 외국의 다른 사업자가 해당 조치를 한 사실을 알게 된 경우
- 가. 외국 정부로부터 수거 파기등의 권고 또는 명령을 받고 한 수거 • 파기등
- 나. 자발적으로 한 수거 · 파기등
- ②제1항의 규정에 따른 보고를 받은 중앙행정기관의 장은 사업자가 보고한 결함의 내용에 관하여 제17조의 규정에 따른 시험 · 검사기관 또는 한국소비자원 등에 시험 · 검사를 의뢰하고, 시험·검사의 결과 그 물품등이 제49조 또는 제50조의 요건에 해당하는 경우에는 사업자에게 각각에 해당하는 규정에 따른 필요한 조치를 취하여야한다.
- ③제1항의 규정에 따라 결함의 내용을 보고하여야 할 사업자는 다음 각 호와 같다.
 - 1. 물품등을 제조 수입 또는 제공하는 자
 - 2. 물품에 성명·상호 그 밖에 식별 가능한 기호 등을 부착함으로써 자신을 제조자로 표시한 자
 - 3. 「유통산업발전법」 제2조제3호의 규정에 따른 대규모점포 중 대통령령이 정하는 대규모점 포를 설치하여 운영하는 자
 - 4. 그 밖에 소비자의 생명 · 신체 및 재산에 위해 를 끼치거나 끼칠 우려가 있는 물품등을 제조 · 수입 · 판매 또는 제공하는 자로서 대통령령 이 정하는 자
- ④ 제1항의 규정에 따라 사업자가 보고하여야 할 중대한 결함의 범위, 보고기한 및 보고절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. [시행일: 2018.5.1.] 제47조

Emercernent Batermay 1, 2010 7 table 11

Article 48 (Voluntary Removal, etc. of Goods, etc.)
If an enterpriser deems that goods, etc. furnished by him/her to consumers cause or are likely to cause any danger or

제48조(물품등의 자진수거 등)

사업자는 소비자에게 제공한 물품등의 결함으로 인하여 소비자의 생명・신체 또는 재산에 위해를 끼치거나 끼칠 injury to consumers' lives, bodies, or property due to their defects, he/she shall remove, destroy, or repair such goods, etc., exchange them for other goods, etc., refund their costs, prohibit their manufacture, import, sale or supply, or take other necessary measures under the conditions as prescribed by the Presidential Decree.

Article 49 (Recommendation, etc. of Removal, Destruction, etc.)

- (1) If the head of a central administrative agency deems that goods, etc. furnished by an enterpriser cause or might cause any danger or injury to consumers' lives, bodies or property due to their defects, he/she may recommend the enterpriser to remove, destroy, or repair such goods, etc., to exchange them for other goods, etc., to refund their costs, to prohibit their manufacture, import, sale or supply, or to take other necessary measures.
- (2) The enterpriser who has received the recommendation under paragraph (1) shall notify the head of the competent central administrative agency of whether or not to accept such recommendation.
- (3) If the enterpriser accepts the recommendation under paragraph (1), he/she shall take the measures under Article 48.
- (4) If the enterpriser who has received the recommendation under paragraph (1) refuses to comply with it without any justifiable reason, the head of the central administrative agency may publish the fact that the enterpriser has received such recommendation.
- (5) Necessary matters for the recommendation, the acceptance of recommendation, and the publication procedures under paragraphs (1) through (4) shall be prescribed by the Presidential Decree.

Article 50 (Order, etc. of Removal, Destruction, etc.)

(1) If the head of a central administrative agency deems that a business entity causes or might cause any danger or injury to consumers' lives, bodies, or property due to any defect in goods, etc. furnished by him/her/it, he/she/it may order the business entity to remove, destroy, or repair such goods, etc., exchange them for other goods, etc., refund their costs, or prohibit the manufacture, import, sale or supply of them, and to repair facilities related to such goods, etc. or take other necessary measures, subject to the procedures determined by the Presidential Decree: Provided, That if it is deemed that such defect causes or 우려가 있는 경우에는 대통령령이 정하는 바에 따라 당해 물품등의 수거 • 파기 • 수리 • 교환 • 환급 또는 제조 • 수입 • 판매 • 제공의 금지 그 밖의 필요한 조치를 취하여야 한다.

제49조(수거・파기 등의 권고 등)

- ① 중앙행정기관의 장은 사업자가 제공한 물품등의 결함으로 인하여 소비자의 생명・신체 또는 재산에 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있다고 인정되는 경우에는 그 사업자에 대하여 당해 물품등의 수거・파기・수리・교환・환급 또는 제조・수입・판매・제공의 금지 그 밖의 필요한 조치를 권고할 수 있다.
- ②제1항의 규정에 따른 권고를 받은 사업자는 그 권고의 수락 여부를 소관 중앙행정기관의 장에 게 통지하여야 한다.
- ③ 사업자는 제1항의 규정에 따른 권고를 수락한 경우에는 제48조의 규정에 따른 조치를 취하여 야 한다.
- ④ 중앙행정기관의 장은 제1항의 규정에 따른 권고를 받은 사업자가 정당한 사유 없이 그 권고를 따르지 아니하는 때에는 사업자가 권고를 받은 사실을 공표할 수 있다.
- ⑤ 제1항 내지 제4항의 규정에 따른 권고, 권고의 수락 및 공표의 절차에 관하여 필요한 사항은 대 통령령으로 정한다.

제50조(수거・파기 등의 명령 등)

① 중앙행정기관의 장은 사업자가 제공한 물품등의 결함으로 인하여 소비자의 생명・신체 또는 재산에 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있다고 인정되는 경우에는 대통령령이 정하는 절차에 따라 그 물품등의 수거・파기・수리・교환・환급을 명하거나 제조・수입・판매 또는 제공의 금지를 명할 수 있고, 그 물품등과 관련된 시설의 개수(改修) 그 밖의 필요한 조치를 명할 수 있다. 다만, 소비자의 생명・신체 또는 재산에 긴급하고 현저한 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있다고 인정되는 경우로서 그 위해의 발생 또는 확산을

- might cause any urgent and significant danger or injury to consumers' lives, bodies or property and it is inevitable to prevent the occurrence or spread of such danger or injury, he/ she may do so without the said procedures.
- (2) If the business entity fails to comply with the order as referred to in paragraph (1), the head of the central administrative agency may remove and destroy directly such goods, etc., or prohibit the supply of them, or take other necessary measures, under the conditions as prescribed by the Presidential Decree.

Article 50 (Order, etc. of Removal, Destruction, etc.)

- (1) If the head of a central administrative agency deems that a business entity causes or might cause any danger or injury to consumers' lives, bodies, or property due to any defect in goods, etc. furnished by him/her/it, he/she/it may order the business entity to remove, destroy, or repair such goods, etc., exchange them for other goods, etc., refund their costs, or prohibit the manufacture, import, sale or supply of them, and to repair facilities related to such goods, etc. or take other necessary measures, subject to the procedures determined by the Presidential Decree: *Provided*, That if it is deemed that such defect causes or might cause any urgent and significant danger or injury to consumers' lives, bodies or property and it is inevitable to prevent the occurrence or spread of such danger or injury, he/ she may do so without the said procedures.
- (2) If the business entity fails to comply with the order as referred to in paragraph (1), the head of the central administrative agency may remove and destroy directly such goods, etc., or prohibit the supply of them, or take other necessary under the conditions as prescribed by the Presidential Decree.
- (3) Where the head of the central administrative agency issues an order under paragraph (1) to any business entity, he/she may make such fact public. <Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
- (4) Matters necessary for publication under paragraph (3), such as methods for publication, shall be prescribed by Presidential Decree. <Newly Inserted by Act No. 15015, Oct. 31, 2017> <<Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 50

- 방지하기 위하여 불가피하다고 인정되는 경우에는 그 절차를 생략할 수 있다.
- ② 중앙행정기관의 장은 사업자가 제1항의 규정에 따른 명령에 따르지 아니하는 경우에는 대통령 령이 정하는 바에 따라 직접 그 물품등의 수거 • 파기 또는 제공금지 등 필요한 조치를 취할 수 있다.

제50조(수거・파기 등의 명령 등)

- ① 중앙행정기관의 장은 사업자가 제공한 물품등의 결함으로 인하여 소비자의 생명・신체 또는 재산에 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있다고 인정되는 경우에는 대통령령이 정하는 절차에 따라 그 물품등의 수거・파기・수리・교환・환급을 명하거나 제조・수입・판매 또는 제공의 금지를 명할 수 있고, 그 물품등과 관련된 시설의 개수(改修) 그 밖의 필요한 조치를 명할 수 있다. 다만, 소비자의 생명・신체 또는 재산에 긴급하고 현저한 위해를 끼치거나 끼칠 우려가 있다고 인정되는 경우로서 그 위해의 발생 또는 확산을 방지하기 위하여 불가피하다고 인정되는 경우에는 그 절차를 생략할 수 있다.
- ② 중앙행정기관의 장은 사업자가 제1항의 규정에 따른 명령에 따르지 아니하는 경우에는 대통령 령이 정하는 바에 따라 직접 그 물품등의 수거 • 파기 또는 제공금지 등 필요한 조치를 취할 수 있다.
- ③ 중앙행정기관의 장은 사업자에게 제1항에 따른 명령을 하는 경우 그 사실을 공표할 수 있다. <신 설 2017.10.31.>
- ④ 제3항에 따른 공표방법 등 공표에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다. <신설 2017.10.31.>

[시행일: 2018.5.1.] 제50조

Article 51 (Establishment of Consumer Safety Center)

- In order to assist the consumer safety policies, a Consumer Safety Center shall be established in the Korea Consumer Agency.
- (2) The Consumer Safety Center shall have a director, and matters relating to its organization shall be determined by its articles of association.
- (3) The duties of the Consumer Safety Center shall be as follows:
 - Collection and handling of information on dangers and injuries pursuant to Article 52;
 - Research and study necessary to secure consumer safety;
 - Education and public relations related to consumer safety;
- 4. Recommendation for correction of any defect in dangerous goods, etc.;
- International cooperation concerning consumer safety;
- Other business matters relating to consumer safety.

Article 52 (Collection and Handling of Information on Dangers and In juries)

- (1) The Consumer Safety Center may collect information on goods, etc. that cause or might cause any danger or injury to consumers' lives, bodies or property (hereinafter referred to as the "information on dangers and injuries").
- (2) The director shall analyze the information on dangers and injuries collected pursuant to paragraph (1) and report to the president on the results thereof, and the president may take the measures provided for in the following subparagraphs if necessary in consequence of the analysis of information:
 - Issuance of a consumer safety warning to prevent any danger or injury and accident;
 - Publication of the matters relating to the safety of goods, etc.;
 - 3. Recommendation of correction for enterprisers who supply any dangerous goods, etc.;
 - 4. Proposal of corrective measures and systematic improvement to the State and local governments;
 - Other measures necessary to secure the safety of consumers, as prescribed by Presidential Decree.
- (3) A person who is engaged in collecting and handling information on dangers and injuries pursuant to paragraphs (1) and (2) shall not

제51조(소비자안전센터의 설치)

- ①소비자안전시책을 지원하기 위하여 한국소비자 원에 소비자안전센터를 둔다.
- ②소비자안전센터에 소장 1인을 두고, 그 조직에 관한 사항은 정관으로 정한다.
- ③소비자안전센터의 업무는 다음 각 호와 같다.
- 1. 제52조의 규정에 따른 위해정보의 수집 및 처 리
- 2. 소비자안전을 확보하기 위한 조사 및 연구
- 3. 소비자안전과 관련된 교육 및 홍보
- 4. 위해 물품등에 대한 시정 건의
- 5. 소비자안전에 관한 국제협력
- 6. 그 밖에 소비자안전에 관한 업무

제52조(위해정보의 수집 및 처리)

- ①소비자안전센터는 물품등으로 인하여 소비자의 생명·신체 또는 재산에 위해가 발생하였거나 발생할 우려가 있는 사안에 대한 정보(이하 "위 해정보"라 한다)를 수집할 수 있다.
- ②소장은 제1항의 규정에 따라 수집한 위해정보를 분석하여 그 결과를 원장에게 보고하여야 하고, 원장은 위해정보의 분석결과에 따라 필요한 경 우에는 다음 각 호의 조치를 할 수 있다.
 - 1. 위해방지 및 사고예방을 위한 소비자안전경보 의 발령
 - 2. 물품등의 안전성에 관한 사실의 공표
 - 3. 위해 물품등을 제공하는 사업자에 대한 시정 권고
 - 4. 국가 또는 지방자치단체에의 시정조치 제도 개선 건의
 - 5. 그 밖에 소비자안전을 확보하기 위하여 필요한 조치로서 대통령령이 정하는 사항
- ③제1항 및 제2항의 규정에 따라 위해정보를 수집 •처리하는 자는 물품등의 위해성이 판명되어 공표되기 전까지 사업자명 • 상품명 • 피해정도 • 사건경위에 관한 사항을 누설하여서는 아니 된다.
- ④ 공정거래위원회는 소비자안전센터가 위해정보

- divulge the names of the enterpriser and goods concerned, the extent of damage and the details of the case involved until the danger of the goods, etc. is confirmed and made public.
- (4) The Fair Trade Commission may, if necessary to assist the Consumer Safety Center in efficiently gathering information on dangers and injuries, designate and operate administrative agencies, hospitals, schools, consumer organizations, etc. as organs submitting information on dangers and injuries. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>
- (5) Necessary matters concerning the collection, handling, etc. of information on dangers and injuries pursuant to paragraphs (1) and (2) shall be prescribed by Presidential Decree.

- 를 효율적으로 수집할 수 있도록 하기 위하여 필 요한 경우에는 행정기관・병원・학교・소비자 단체 등을 위해정보 제출기관으로 지정・운영 할 수 있다. <개정 2008.2.29.>
- ⑤ 제1항 및 제2항의 규정에 따른 위해정보의 수집 및 처리 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으 로 정한다.

CHAPTER VIII SETTLEMENT OF CONSUMER DISPUTES

SECTION 1 Settlement, etc. of Complaints by Enterprisers

Article 53 (Establishment and Operation of Consumer Consulting Organs)

- (1) Enterprisers and enterprise organizations shall actively strive to establish and operate organs to reflect consumers' opinions or complaints, etc. in the management of the enterprises concerned and to deal with consumers' damages speedily (hereinafter referred to as "consumer consulting organs").
- (2) Enterprisers and enterprise organizations shall actively endeavor to hire and post the employees who take full charge of consultation on consumers' complaints or damages, such as those holding qualifications concerned under the National Technical Qualifications Act.

Article 54 (Encouragement of Establishment of Consumer Consulting Organs)

- (1) The head of a central administrative agency or a Mayor/Do Governor may encourage enterprisers or enterpriser organizations to establish and operate consumer consulting organs or provide them with supports necessary for the establishment and operation thereof. <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (2) The Fair Trade Commission may determine and publish the encouragement criteria for establishment and operation of consumer

제8장 소비자분쟁의 해결

제1절 사업자의 불만처리 등

제53조(소비자상담기구의 설치・운영)

- ① 사업자 및 사업자단체는 소비자로부터 제기되는 의견이나 불만 등을 기업경영에 반영하고, 소비자의 피해를 신속하게 처리하기 위한 기구(이하 "소비자상담기구"라 한다)의 설치 운영에 적극 노력하여야 한다.
- ②사업자 및 사업자단체는 소비자의 불만 또는 피해의 상담을 위하여 「국가기술자격법」에 따른 관련 자격이 있는 자 등 전담직원을 고용・배치하도록 적극 노력하여야 한다.

제54조(소비자상담기구의 설치 권장)

- ① 중앙행정기관의 장 또는 시 · 도지사는 사업자 또는 사업자단체에게 소비자상담기구의 설치 · 운영을 권장하거나 그 설치 · 운영에 필요한 지 원을 할 수 있다. <개정 2016.3.29.>
- ②공정거래위원회는 소비자상담기구의 설치 운영에 관한 권장기준을 정하여 고시할 수 있다. < 개정 2008.2.29.>

SECTION 2 Remedy for Damages by Korea Consumer Agency

Article 55 (Application, etc. for Remedy for Damages)

- Consumers may apply for remedy for damages caused by use of goods, etc. to the Korea Consumer Agency.
- (2) Where the State, a local government or a consumer organization receives an application for remedy for damages from a consumer, the settlement of it may be entrusted to the Korea Consumer Agency.
- (3) An enterpriser may, upon receipt of an application for remedy for damages from a consumer, may entrust the Korea Consumer Agency with the settlement thereof only in case of falling under any one of the following subparagraphs:
 - Where no agreement is reached even after thirty days have passed since the date when the application for remedy for damages was filed by the consumer;
 - Where an agreement is made with the consumer to entrust the settlement of the remedy for damages to the Korea Consumer Agency;
 - Where, otherwise, it is necessary for the Korea Consumer Agency to deal with the remedy for damages, as determined by Presidential Decree.
- (4) Where the president receives an application for remedy for damages under paragraph (1) (including entrustment of the remedy for damages under paragraphs (2) and (3); hereafter in this Section, the same shall apply), if its contents are judged unsuitable to be settled by the Korea Consumer Agency, he/she may inform the applicant of the reason and discontinue the settlement of the case.

Article 56 (Notification, etc. of Illegal Facts)

When the president has found in the course of settlement of a case claiming a remedy for damages the fact that the party or interested person violated any Act or subordinate statute, he/she shall notify the agency concerned of such fact and request it to take proper measures: *Provided*, That this shall not apply to the following cases: <Amended by Act No. 10678, May 19, 2011>

 When the party of a case claiming a remedy for damages reaches an agreement with respect to compensation of damages and rectifies a violation of an Act or subordinate statute;

제2절 한국소비자원의 피해구제

제55조(피해구제의 신청 등)

- ① 소비자는 물품등의 사용으로 인한 피해의 구제를 한국소비자원에 신청할 수 있다.
- ②국가・지방자치단체 또는 소비자단체는 소비자 로부터 피해구제의 신청을 받은 때에는 한국소 비자원에 그 처리를 의뢰할 수 있다.
- ③ 사업자는 소비자로부터 피해구제의 신청을 받은 때에는 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에 한하여 한국소비자원에 그 처리를 의뢰할 수 있다.
 - 1. 소비자로부터 피해구제의 신청을 받은 날부터 30일이 경과하여도 합의에 이르지 못하는 경우
 - 2. 한국소비자원에 피해구제의 처리를 의뢰하기 로 소비자와 합의한 경우
 - 3. 그 밖에 한국소비자원의 피해구제의 처리가 필 요한 경우로서 대통령령이 정하는 사유에 해당 하는 경우
- ④ 원장은 제1항의 규정에 따른 피해구제의 신청 (제2항 및 제3항의 규정에 따른 피해구제의 의뢰를 포함한다. 이하 이 절에서 같다)을 받은 경우그 내용이 한국소비자원에서 처리하는 것이 부적합하다고 판단되는 때에는 신청인에게 그 사유를 통보하고 그 사건의 처리를 중지할 수 있다.

제56조(위법사실의 통보 등)

원장은 피해구제신청사건을 처리함에 있어서 당사자 또는 관계인이 법령을 위반한 것으로 판단되는 때에는 관계기관에 이를 통보하고 적절한 조치를 의뢰하여야 한다. 다만, 다음 각 호의 경우에는 그러하지 아니하다. <개정 2011.5.19.>

- 1. 피해구제신청사건의 당사자가 피해보상에 관한 합의를 하고 법령위반행위를 시정한 경우
- 2. 관계 기관에서 위법사실을 이미 인지하여 조사 하고 있는 경우

When an agency concerned recognizes in advance the violating fact of an Act or subordinate statute, and examines.

Article 57 (Recommendation of Agreement)

The president may recommend the parties of an application for remedy for damages to agree on compensation for damages.

Article 58 (Period of Settlement)

If an agreement as referred to in Article 57 is not reached within thirty days after receiving an application for remedy for damages under Article 55 (1) through (3), the president shall immediately apply for the settlement of the dispute concerned to the Consumer Dispute Settlement Commission provided for in Article 60: *Provided*, That with respect to the damage remedy application cases that require a considerable time to inquire into the causes of damages, as prescribed by the Presidential Decree, the period of the settlement may be extended up to sixty days.

Article 59 (Discontinuation of Procedure for Remedy for Damages)

- (1) If one of the parties brings a lawsuit to a competent court during a procedure for settlement of remedy for damages which is taken by the Korea Consumer Agency, he/she shall notify the Korea Consumer Agency thereof.
- (2) The Korea Consumer Agency shall, if it becomes aware that the party raised the lawsuit concerned, discontinue without delay the procedure for remedy for damages and notify it to the parties.

SECTION 3 Settlement, etc. of Consumer Disputes

Article 60 (Establishment of Consumer Dispute Settlement Commission)

- (1) In order to mediate disputes raised between consumers and enterprisers, a Consumer Dispute Settlement Commission (hereinafter referred to as the "Settlement Commission") shall be established in the Korea Consumers Agency.
- (2) The Settlement Commission shall deliberate and decide the following matters:
 - 1. Settlement decisions on consumer disputes;
 - Establishment, revision and repeal of the rules on proceedings of the Settlement Commission;
 - Other matters referred to it by the president for discussion.
- (3) Necessary matters concerning operation, settlement procedure, etc. of the Settlement

제57조(합의권고)

원장은 피해구제신청의 당사자에 대하여 피해보상에 관한 합의를 권고할 수 있다.

제58조(처리기간)

원장은 제55조제1항 내지 제3항의 규정에 따라 피해구제의 신청을 받은 날부터 30일 이내에 제57조의 규정에 따른 합의가 이루어지지 아니하는 때에는 지체 없이 제60조의 규정에 따른 소비자분쟁조정위원회에 분쟁조정을 신청하여야 한다. 다만, 피해의 원인규명 등에 상당한 시일이 요구되는 피해구제신청사건으로서 대통령령이 정하는 사건에 대하여는 60일 이내의 범위에서 처리기간을 연장할 수 있다.

제59조(피해구제절차의 중지)

- ① 한국소비자원의 피해구제 처리절차 중에 법원에 소를 제기한 당사자는 그 사실을 한국소비자원에 통보하여야 한다.
- ② 한국소비자원은 당사자의 소제기 사실을 알게 된 때에는 지체 없이 피해구제절차를 중지하고, 당사자에게 이를 통지하여야 한다.

제3절 소비자분쟁의 조정(調停) 등

제60조(소비자분쟁조정위원회의 설치)

- ①소비자와 사업자 사이에 발생한 분쟁을 조정하기 위하여 한국소비자원에 소비자분쟁조정위원회(이하 "조정위원회"라 한다)를 둔다.
- ②조정위원회는 다음 각 호의 사항을 심의 · 의결 한다.
 - 1. 소비자분쟁에 대한 조정결정
 - 2. 조정위원회의 의사(議事)에 관한 규칙의 제정 및 개정・폐지
 - 3. 그 밖에 조정위원회의 위원장이 토의에 부치는 사항
- ③조정위원회의 운영 및 조정절차 등에 관하여 필 요한 사항은 대통령령으로 정한다.

Commission shall be determined by the Presidential Decree.

Article 61 (Composition of Settlement Commission)

- (1) The Settlement Commission shall be composed of 150 or less members, including a chairperson, of whom five members including the chairperson shall work full-time, and the others, parttime. <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
- (2) Members shall be appointed or commissioned by the Chairperson of the Fair Trade Commission upon the proposition of the president, under the conditions as prescribed by the Presidential Decree, from among the below enumerated persons:
 - Those who are or were in a position equivalent to or higher than associate professor in a college, university or authorized research institution, and have majored in a field related to consumers' rights and interests;
 - Those who are or were in a position of public official of Grade IV or higher or the equivalent position in a public institution, and have experience of practice in any business relating to consumers' rights and interests;
 - Those who are qualified as judge, public prosecutor or attorney-at-law;
 - Those who are or were in a position of officer at a consumer organization;
 - Those who are or were in a position of officer at an enterpriser or enterpriser organization;
 - 6. Other those who have extensive learning and experience in any business relating to consumers' rights and interests.
- (3) The chairperson shall be appointed by the Chairperson of the Fair Trade Commission from among full-time members.
- (4) When the chairperson is unable to perform his/her duties for any unavoidable reason, a full-time member who is not the chairperson shall act for the chairperson, and when such full-time member is unable to perform his/her duties on behalf of the chairperson for any unavoidable reason, a member designated by the Chairperson of the Fair Trade Commission shall act for the chairperson.
- (5) The terms of office of members shall be three years, and they may be renewable.
- (6) In order to carry out efficiently activities of the Settlement Commission, the expert committees

제61조(조정위원회의 구성)

- ①조정위원회는 위원장 1명을 포함한 150명 이내의 위원으로 구성하며, 위원장을 포함한 5명은 상임으로 하고, 나머지는 비상임으로 한다. <개정 2017.10.31.>
- ② 위원은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자 중에서 대통령령이 정하는 바에 따라 원장의 제 청에 의하여 공정거래위원회위원장이 임명 또 는 위촉한다.
 - 1. 대학이나 공인된 연구기관에서 부교수 이상 또는 이에 상당하는 직에 있거나 있었던 자로서 소비자권익 관련분야를 전공한 자
 - 2.4급 이상의 공무원 또는 이에 상당하는 공공기 관의 직에 있거나 있었던 자로서 소비자권익과 관련된 업무에 실무경험이 있는 자
 - 3. 판사 검사 또는 변호사의 자격이 있는 자
 - 4. 소비자단체의 임원의 직에 있거나 있었던 자
 - 5. 사업자 또는 사업자단체의 임원의 직에 있거나 있었던 자
- 6. 그 밖에 소비자권익과 관련된 업무에 관한 학 식과 경험이 풍부한 자
- ③ 위원장은 상임위원 중에서 공정거래위원회위원 장이 임명한다.
- ④ 위원장이 부득이한 사유로 직무를 수행할 수 없는 때에는 위원장이 아닌 상임위원이 위원장의 직무를 대행하고, 위원장이 아닌 상임위원이 부득이한 사유로 위원장의 직무를 대행할 수 없는 때에는 공정거래위원회위원장이 지정하는 위원이 그 직무를 대행한다.
- ⑤ 위원의 임기는 3년으로 하며, 연임할 수 있다.
- ⑥조정위원회의 업무를 효율적으로 수행하기 위하여 조정위원회에 분야별 전문위원회를 둘 수있다.
- ⑦제6항의 규정에 따른 전문위원회의 구성 및 운영에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

- classified by field of activities may be established in the Settlement Commission.
- (7) Matters necessary for composition and operation of expert committees as referred to in paragraph (6) shall be determined by the Presidential Decree.

Article 62 (Guarantee of Members' Status)

No member of the Settlement Commission shall be removed from office against his/her will, except falling under any of the following:

- 1. When he/she is sentenced to the punishment of qualification suspension or a severer one;
- When he/she is unable to perform his/her duties owing to a physical or mental incompetence or other grounds.

[This Article Wholly Amended by Act No. 10678, May 19, 2011]

Article 63 (Meetings of Settlement Commission)

- (1) A meeting of the Settlement Commission shall be classified in accordance with the following:
 - Meeting for dispute settlement: It shall be comprised of the chairperson, full-time member, and not less than five but not more than nine members designated by the chairperson at the time of each meeting;
 - Department for settlement: It shall be comprised of the chairperson or full-time member, and not less than two but not more than four members designated by the chairperson at the time of each meeting.
- (2) A meeting of the Settlement Commission shall be presided over in accordance with the following:
 - 1. Meeting for dispute settlement: Chairperson;
 - 2. Department for settlement: Chairperson or full-time member.
- (3) A meeting of the Settlement Commission shall pass resolutions with the attendance of a majority of the total members and with a concurrent vote of a majority of those present. In such cases, members who represent consumers and enterprisers, equally not less than one, respectively, shall be included in a meeting of the Settlement Commission.

[This Article Wholly Amended by Act No. 10678, May 19, 2011]

Article 63-2 (Details in Charge of Meetings for Dispute Settlement and Department for Settlement)

(1) A meeting for dispute settlement shall deliberate on and resolve the following:

제62조(위원의 신분보장)

조정위원회의 위원은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우를 제외하고는 그의 의사와 다르게 면직되지 아니한다.

- 1. 자격정지 이상의 형을 선고받은 경우
- 2. 신체상 · 정신상 또는 그 밖의 사유로 직무를 수행할 수 없는 경우

[전문개정 2011.5.19.]

제63조(조정위원회의 회의)

- ①조정위원회의 회의는 다음 각 호에 따라 구분한다.
- 1. 분쟁조정회의: 위원장, 상임위원과 위원장이 회의마다 지명하는 5명 이상 9명 이하의 위원 으로 구성하는 회의
- 2. 조정부: 위원장 또는 상임위원과 위원장이 회의마다 지명하는 2명 이상 4명 이하의 위원으로 구성하는 회의
- ②조정위원회의 회의는 다음 각 호의 구분에 따라 주재한다.
 - 1. 분쟁조정회의: 위원장
 - 2. 조정부: 위원장 또는 상임위원
- ③조정위원회의 회의는 위원 과반수 출석과 출석 위원 과반수의 찬성으로 의결한다. 이 경우 조정 위원회의 회의에는 소비자 및 사업자를 대표하 는 위원이 각 1명 이상 균등하게 포함되어야 한 다.

[전문개정 2011.5.19.]

제63조의2(분쟁조정회의와 조정부의 관장사항)

① 분쟁조정회의는 다음 각 호의 사항을 심의 · 의 결한다.

- Settlement with respect to consumers' dispute of not less than the amount determined by Presidential Decree among consumers' dispute under Article 60 (2) 1;
- 2. The establishment, amendment or abolition of the regulations with respect to proceedings of the Settlement Commission under Article 60(2) 2;
- 3. Settlement of dispute requested or applied to the Settlement Commission under Article 68 (1);
- Matters which have been decided to deal with in a meeting for dispute settlement by the department for settlement.
- (2) The department for settlement shall deliberate on or resolve matters, other than those referred to in each subparagraph of paragraph (1).
 - [This Article Newly Inserted by Act No. 10678, May 19, 2011]

Article 64 (Exclusion, Challenge and Evasion of Members)

- (1) Any member of the Settlement Commission shall be excluded from a deliberation and decision on the dispute settlement case (hereafter in this Article referred to as the "case") brought before the Settlement Commission pursuant to Article 58 or 65 (1) in case falling under any one of the following subparagraphs:
 - Where he/she or his/her spouse or ex-spouse becomes a party to the case, or has a relation to the case as a person having a joint right or obligation;
 - Where he/she is or was in kinship with a party of the case;
 - 3. Where he/she has given testimony or expert opinion on the case;
 - 4. Where he/she takes or took part in the case as a representative of a party.
- (2) If there exist circumstances under which it is difficult to expect an impartial deliberation and decision from a member, the party may apply for a challenge to the president. In this case, the president shall decide on the application for challenge without a decision from the Settlement Commission.
- (3) If a member falls under any cause as referred to in paragraph (1) or (2), he/she may voluntarily refrain from the deliberation and decision of the case.

Article 65 (Settlement of Disputes)

(1) If a dispute raised between a consumer and an enterpriser is not settled in an organ established pursuant to Article 16 (1) or no agreement is reached between them complying with the

- 1. 제60조제2항제1호에 따른 소비자분쟁 중 대통 령령으로 정하는 금액 이상의 소비자분쟁에 대 한 조정
- 2. 제60조제2항제2호에 따른 조정위원회의 의사 에 관한 규칙의 제정 및 개정 • 폐지
- 3. 제68조제1항에 따라 조정위원회에 의뢰 또는 신청된 분쟁조정
- 4. 조정부가 분쟁조정회의에서 처리하도록 결정 한 사항
- ②조정부는 제1항 각 호의 사항 외의 사항을 심의 • 의결한다.

[본조신설 2011.5.19.]

제64조(위원의 제척 · 기피 · 회피)

- ① 조정위원회의 위원은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 제58조 또는 제65조제1항의 규정에 따라 조정위원회에 신청된 그 분쟁조정 사건(이하 이 조에서 "사건"이라 한다)의 심의 의결에서 제척된다.
 - 1. 위원 또는 그 배우자나 배우자이었던 자가 그 사건의 당사자가 되거나 그 사건에 관하여 공 동의 권리자 또는 의무자의 관계에 있는 경우
 - 2. 위원이 그 사건의 당사자와 친족관계에 있거나 있었던 경우
 - 3. 위원이 그 사건에 관하여 증언이나 감정을 한 경우
 - 4. 위원이 그 사건에 관하여 당사자의 대리인으로 서 관여하거나 관여하였던 경우
- ② 당사자는 위원에게 심의 · 의결의 공정을 기대하기 어려운 사정이 있는 경우에는 원장에게 기피신청을 할 수 있다. 이 경우 원장은 기피신청에 대하여 조정위원회의 의결을 거치지 아니하고 결정한다.
- ③ 위원이 제1항 또는 제2항의 사유에 해당하는 경우에는 스스로 그 사건의 심의 의결에서 회피할 수 있다.

제65조(분쟁조정)

①소비자와 사업자 사이에 발생한 분쟁에 관하여 제16조제1항의 규정에 따라 설치된 기구에서 소비자분쟁이 해결되지 아니하거나 제28조제1항

- recommendation of agreement as prescribed in Article 28 (1) 5, the parties or the head of the organ or organization concerned may apply for settlement of the dispute to the Settlement Commission.
- (2) The Settlement Commission shall, upon receiving an application for dispute settlement under Article 58 or the above paragraph (1), commence without delay the procedure for the dispute settlement, under the conditions as prescribed by the Presidential Decree.
- (3) If it is required for the dispute settlement as referred to in paragraph (2), the Settlement Commission may seek any advice of the expert committee concerned under Article 61 (6).
- (4) The Settlement Commission may hear the opinions of the interested persons, consumer organizations or agencies concerned, prior to the dispute settlement procedure as referred to in paragraph (2).
- (5) The provisions of Article 59 shall be applicable mutatis mutandis with respect to the discontinuance of the dispute settlement procedure.
 - **Article 66 (Term of Dispute Settlement)**
- (1) When the Settlement Commission receives an application for dispute settlement under Article 58 or 65 (1), it shall complete the dispute settlement within thirty days from the date when the application is received.
- (2) Notwithstanding the provisions of paragraph (1), in case where it is impossible to complete the dispute settlement within thirty days due to inevitable circumstances, the Settlement Commission may extend the period. In this case, it shall inform the parties and their representatives thereof specifying the reasons therefor and the period.

Article 66 (Term of Dispute Settlement)

- (1) When the Settlement Commission receives an application for dispute settlement under Article 58 or 65 (1), it shall complete the dispute settlement within thirty days from the date when the application is received.
- (2) Notwithstanding the provisions of paragraph (1), in case where it is impossible to complete the dispute settlement within thirty days due to any justifiable reason, the Settlement Commission may extend the period. In this case, it shall inform the parties and their representatives thereof

- 제5호의 규정에 따른 합의권고에 따른 합의가 이루어지지 아니한 경우 당사자나 그 기구 또는 단체의 장은 조정위원회에 분쟁조정을 신청할 수 있다.
- ②조정위원회는 제58조 또는 제1항의 규정에 따라 분쟁조정을 신청받은 경우에는 대통령령이 정 하는 바에 따라 지체 없이 분쟁조정절차를 개시 하여야 한다.
- ③조정위원회는 제2항의 규정에 따른 분쟁조정을 위하여 필요한 경우에는 제61조제6항의 규정에 따른 전문위원회에 자문할 수 있다.
- ④조정위원회는 제2항의 규정에 따른 분쟁조정절 차에 앞서 이해관계인 • 소비자단체 또는 관계 기관의 의견을 들을 수 있다.
- ⑤ 제59조의 규정은 분쟁조정절차의 중지에 관하여 이를 준용한다.

제66조(분쟁조정의 기간)

- ①조정위원회는 제58조 또는 제65조제1항의 규정에 따라 분쟁조정을 신청받은 때에는 그 신청을 받은 날부터 30일 이내에 그 분쟁조정을 마쳐야한다.
- ②조정위원회는 제1항의 규정에 불구하고 부득이한 사정으로 30일 이내에 그 분쟁조정을 마칠 수없는 경우에는 그 기간을 연장할 수 있다. 이 경우 그 사유와 기한을 명시하여 당사자 및 그 대리인에게 통지하여야 한다.

제66조(분쟁조정의 기간)

- ① 조정위원회는 제58조 또는 제65조제1항의 규정에 따라 분쟁조정을 신청받은 때에는 그 신청을 받은 날부터 30일 이내에 그 분쟁조정을 마쳐야한다.
- ②조정위원회는 제1항의 규정에 불구하고 정당한 사유가 있는 경우로서 30일 이내에 그 분쟁조정 을 마칠 수 없는 때에는 그 기간을 연장할 수 있 다. 이 경우 그 사유와 기한을 명시하여 당사자

specifying the reasons therefor and the period. <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>

<>Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 66

Article 67 (Effect, etc. of Dispute Settlement)

- (1) When a dispute settlement is completed under Article 66, the chair person of the Settlement Commission shall promptly notify the parties of the contents thereof.
- (2) The parties shall, upon receipt of a notification referred to in paragraph (1), inform the Settlement Commission of the acceptance or refusal of the contents of the dispute settlement within fifteen days after receiving such notification. In this case, if they fail to express their intention within the fifteen days, they shall be considered to have accepted the dispute settlement.
- (3) If the parties accept or are considered to have accepted the contents of the dispute settlement pursuant to paragraph (2), the Settlement Commission shall prepare a settlement protocol on which the chairperson of the Settlement Commission and the parties shall write and put their names and signatures: *Provided*, That if the parties are considered to have accepted the contents of the dispute settlement, it shall not be required to write and put their names and signatures.
- (4) If the parties accept or are considered to have accepted the contents of the dispute settlement pursuant to paragraph (2), the contents of the dispute settlement shall have the same effect as a judicial compromise.

Article 68 (Special Cases of Dispute Settlement)

- (1) Notwithstanding Article 65 (1), with respect to any cases of causing damage to many consumers in the same or similar type, as prescribed by Presidential Decree, the State, a local government, the Korea Consumer Agency, a consumer organization, customers, or enterprisers may make a request or file an application to the Settlement Commission to mediate the disputes collectively (hereinafter referred to as "collective dispute settlement"). <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (2) Upon receipt of a request or application for collective dispute settlement under paragraph (1), the Settlement Commission may commence procedures for collective dispute settlement under paragraphs (3) and (5) through (7) by its

및 그 대리인에게 통지하여야 한다. <개정 2017.10.31.>

[시행일: 2018.5.1.] 제66조

제67조(분쟁조정의 효력 등)

- ① 조정위원회의 위원장은 제66조의 규정에 따라 분쟁조정을 마친 때에는 지체 없이 당사자에게 그 분쟁조정의 내용을 통지하여야 한다.
- ②제1항의 규정에 따른 통지를 받은 당사자는 그 통지를 받은 날부터 15일 이내에 분쟁조정의 내용에 대한 수락 여부를 조정위원회에 통보하여 야 한다. 이 경우 15일 이내에 의사표시가 없는 때에는 수락한 것으로 본다.
- ③제2항의 규정에 따라 당사자가 분쟁조정의 내용을 수락하거나 수락한 것으로 보는 경우 조정위원회는 조정조서를 작성하고, 조정위원회의 위원장 및 각 당사자가 기명 날인하여야 한다. 다만, 수락한 것으로 보는 경우에는 각 당사자의기명 날인을 생략할 수 있다.
- ④ 제2항의 규정에 따라 당사자가 분쟁조정의 내용을 수락하거나 수락한 것으로 보는 때에는 그 분쟁조정의 내용은 재판상 화해와 동일한 효력을 갖는다.

제68조(분쟁조정의 특례)

- ①제65조제1항의 규정에 불구하고, 국가・지방자 치단체・한국소비자원・소비자단체・소비자 또는 사업자는 소비자의 피해가 다수의 소비자 에게 같거나 비슷한 유형으로 발생하는 경우로 서 대통령령이 정하는 사건에 대하여는 조정위 원회에 일괄적인 분쟁조정(이하 "집단분쟁조 정"이라 한다)을 의뢰 또는 신청할 수 있다. <개 정 2016.3.29.>
- ②제1항의 규정에 따라 집단분쟁조정을 의뢰받거나 신청받은 조정위원회는 조정위원회의 의결로서 제3항 및 제5항부터 제7항까지의 규정에따른 집단분쟁조정의 절차를 개시할 수 있다. 이경우 조정위원회는 대통령령이 정하는 기간동

- resolution. In such cases, the Settlement Commission shall publicly announce the commencement of the procedures for the period determined by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10678, May 19, 2011>
- (3) The Settlement Commission may receive an application from a consumer or enterpriser, other than the parties to collective dispute settlement, to be additionally included in such parties.
- (4) Deleted.

 Act No. 10678, May 19, 2011>
- (5) If an enterpriser accepts the terms of collective dispute settlement presented by the Settlement Commission, the Settlement Commission may recommend him/her to prepare a compensation plan for consumers who are not parties to the collective dispute settlement but suffered damage and to submit it to the Settlement Commission.
- (6) Notwithstanding Article 65 (5), if some of the consumers who are parties to collective dispute settlement file a lawsuit with a court, the Settlement Commission shall not discontinue its procedures, but shall exclude such consumers from the relevant procedures.
- (7) Notwithstanding Article 66 (1), the collective dispute settlement shall be finalized within 30 days from the day following the end of public announcement referred to in paragraph (2): *Provided*, That if the dispute settlement cannot be finalized within the competent period due to inevitable grounds, the period may be extended only on two occasions, by up to 30 days, respectively. In such cases, the Settlement Commission shall provide details of the grounds and period and notify the party and its agency thereof. <Amended by Act No. 10678, May 19, 2011>
- (8) Necessary matters concerning procedures, etc. for collective dispute settlement shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 68 (Special Cases of Dispute Settlement)

- (1) Notwithstanding Article 65 (1), with respect to any cases of causing damage to many consumers in the same or similar type, as prescribed by Presidential Decree, the State, a local government, the Korea Consumer Agency, a consumer organization, customers, or enterprisers may make a request or file an application to the Settlement Commission to mediate the disputes collectively (hereinafter referred to as "collective dispute settlement"). <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
- (2) Upon receipt of a request or application for

- 안 그 절차의 개시를 공고하여야 한다. <개정 2011.5.19.>
- ③ 조정위원회는 집단분쟁조정의 당사자가 아닌 소비자 또는 사업자로부터 그 분쟁조정의 당사 자에 추가로 포함될 수 있도록 하는 신청을 받을 수 있다.
- ④삭제 <2011.5.19.>
- ⑤ 조정위원회는 사업자가 조정위원회의 집단분쟁 조정의 내용을 수락한 경우에는 집단분쟁조정 의 당사자가 아닌 자로서 피해를 입은 소비자에 대한 보상계획서를 작성하여 조정위원회에 제 출하도록 권고할 수 있다.
- ⑥ 제65조제5항의 규정에 불구하고 조정위원회는 집단분쟁조정의 당사자인 다수의 소비자 중 일 부의 소비자가 법원에 소를 제기한 경우에는 그 절차를 중지하지 아니하고, 소를 제기한 일부의 소비자를 그 절차에서 제외한다.
- ⑦제66조제1항에도 불구하고 집단분쟁조정은 제 2항에 따른 공고가 종료된 날의 다음 날부터 30 일 이내에 마쳐야 한다. 다만, 부득이한 사유로 해당 기간 내에 분쟁조정을 마칠 수 없는 경우에 는 2회에 한하여 각각 30일의 범위에서 그 기간 을 연장할 수 있으며, 이 경우 그 사유와 기한을 구체적으로 밝혀 당사자 및 그 대리인에게 통지 하여야 한다. <개정 2011.5.19.>
- ⑧집단분쟁조정의 절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제68조(분쟁조정의 특례)

- ①제65조제1항의 규정에 불구하고, 국가・지방자 치단체・한국소비자원・소비자단체・소비자 또는 사업자는 소비자의 피해가 다수의 소비자 에게 같거나 비슷한 유형으로 발생하는 경우로 서 대통령령이 정하는 사건에 대하여는 조정위 원회에 일괄적인 분쟁조정(이하 "집단분쟁조 정"이라 한다)을 의뢰 또는 신청할 수 있다. <개 정 2016.3.29.>
- ②제1항의 규정에 따라 집단분쟁조정을 의뢰받거 나 신청받은 조정위원회는 조정위원회의 의결

collective dispute settlement under paragraph (1), the Settlement Commission may commence procedures for collective dispute settlement under paragraphs (3) and (5) through (7) by its resolution. In such cases, the Settlement Commission shall publicly announce the commencement of the procedures for the period determined by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10678, May 19, 2011>

- (3) The Settlement Commission may receive an application from a consumer or enterpriser, other than the parties to collective dispute settlement, to be additionally included in such parties.
- (4) Deleted.

by Act No. 10678, May 19, 2011>
- (5) If an enterpriser accepts the terms of collective dispute settlement presented by the Settlement Commission, the Settlement Commission may recommend him/her to prepare a compensation plan for consumers who are not parties to the collective dispute settlement but suffered damage and to submit it to the Settlement Commission.
- (6) Notwithstanding Article 65 (5), if some of the consumers who are parties to collective dispute settlement file a lawsuit with a court, the Settlement Commission shall not discontinue its procedures, but shall exclude such consumers from the relevant procedures.
- (7) Notwithstanding Article 66 (1), the collective dispute settlement shall be finalized within 30 days from the day following the end of public announcement referred to in paragraph (2): Provided, That if the dispute settlement cannot be finalized within the competent period due to any justifiable reason, the period may be extended only on two occasions, by up to 30 days, respectively. In such cases, the Settlement Commission shall provide details of the grounds and period and notify the party and its agency thereof. <Amended by Act No. 10678, May 19, 2011; Act No. 15015, Oct. 31, 2017></Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 68
- (8) Necessary matters concerning procedures, etc. for collective dispute settlement shall be prescribed by Presidential Decree.

Article 68-2 (Appointment, etc. of Representative Party)

- (1) The parties who have a stake in the collective dispute settlement may appoint three or less members among parties as the representative party.
- (2) When the parties fail to appoint the representative party under paragraph (1), if deemed necessary,

로써 제3항 및 제5항부터 제7항까지의 규정에 따른 집단분쟁조정의 절차를 개시할 수 있다. 이 경우 조정위원회는 대통령령이 정하는 기간동 안 그 절차의 개시를 공고하여야 한다. <개정 2011.5.19.>

- ③ 조정위원회는 집단분쟁조정의 당사자가 아닌 소비자 또는 사업자로부터 그 분쟁조정의 당사 자에 추가로 포함될 수 있도록 하는 신청을 받을 수 있다.
- ④삭제 <2011.5.19.>
- ⑤ 조정위원회는 사업자가 조정위원회의 집단분쟁 조정의 내용을 수락한 경우에는 집단분쟁조정 의 당사자가 아닌 자로서 피해를 입은 소비자에 대한 보상계획서를 작성하여 조정위원회에 제 출하도록 권고할 수 있다.
- ⑥ 제65조제5항의 규정에 불구하고 조정위원회는 집단분쟁조정의 당사자인 다수의 소비자 중 일 부의 소비자가 법원에 소를 제기한 경우에는 그 절차를 중지하지 아니하고, 소를 제기한 일부의 소비자를 그 절차에서 제외한다.
- ① 제66조제1항에도 불구하고 집단분쟁조정은 제 2항에 따른 공고가 종료된 날의 다음 날부터 30 일 이내에 마쳐야 한다. 다만, 정당한 사유가 있 는 경우로서 해당 기간 내에 분쟁조정을 마칠 수 없는 때에는 2회에 한하여 각각 30일의 범위에 서 그 기간을 연장할 수 있으며, 이 경우 그 사유 와 기한을 구체적으로 밝혀 당사자 및 그 대리인 에게 통지하여야 한다. <개정 2011.5.19., 2017.10.31.>
- ⑧집단분쟁조정의 절차 등에 관하여 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

[시행일: 2018.5.1.] 제68조

제68조의2(대표당사자의 선임 등)

- ① 집단분쟁조정에 이해관계가 있는 당사자들은 그 중 3명 이하를 대표당사자로 선임할 수 있다.
- ②조정위원회는 당사자들이 제1항에 따라 대표당 사자를 선임하지 아니한 경우에 필요하다고 인 정하는 때에는 당사자들에게 대표당사자를 선 임할 것을 권고할 수 있다.

- the Settlement Commission may recommend the parties to appoint the representative party.
- (3) The representative party may perform any act with respect to the settlement of the relevant case for parties who have appointed him/her. Provided, That as for the withdrawal of settlement application, and acceptance and refusal of settlement proposal, he/she shall receive a written consent from parties by whom he/she has been appointed.
- (4) The parties who have appointed the representative party may perform any act only through the representative party with respect to the settlement of the relevant case.
- (5) The parties who have appointed the representative party may, if deemed necessary, dismiss or change the representative party. In such cases, the parties shall immediately notify the Settlement Commission of the fact.

[This Article Newly Inserted by Act No. 10678, May 19, 2011]

- ③ 대표당사자는 자기를 선임한 당사자들을 위하여 그 사건의 조정에 관한 모든 행위를 할 수 있다. 다만, 조정신청의 철회 및 조정안의 수락 ㆍ 거부는 자기를 선임한 당사자들의 서면에 의한 동의를 받아야 한다.
- ④ 대표당사자를 선임한 당사자들은 대표당사자를 통하여서만 그 사건의 조정에 관한 행위를 할 수 있다.
- ⑤ 대표당사자를 선임한 당사자들은 필요하다고 인정하는 경우에는 대표당사자를 해임하거나 변경할 수 있다. 이 경우 당사자들은 그 사실을 지체 없이 조정위원회에 통지하여야 한다.

[본조신설 2011.5.19.]

Article 68-3 (Interruption of Prescription)

- (1) An application for dispute settlement referred to in Articles 58 and 65 (1) and a request or application for collective dispute settlement referred to in Article 68 (1) and (3) shall have an effect of interrupting prescription: *Provided*, That except in any of the following cases, where a procedure for dispute settlement or a procedure for collective dispute settlement is terminated, the abovementioned application or request shall not have an effect of interrupting prescription, unless a lawsuit is instituted within one month from the date such procedure is terminated:
 - Where parties to a dispute accept or are deemed to accept the terms of the dispute settlement or collective dispute settlement;
 - Where one or both parties to a dispute do not accept the terms of the dispute settlement or collective dispute settlement.
- (2) Prescription interrupted pursuant to the main sentence of paragraph (1) shall resume running where a case falling under any subparagraph of paragraph (1) occurs.

[This Article Newly Inserted by Act No. 14139, Mar. 29, 2016]

제68조의3(시효의 중단)

- ① 제58조 및 제65조제1항에 따른 분쟁조정의 신청과 제68조제1항 및 제3항에 따른 집단분쟁조정의 의뢰 또는 신청은 시효중단의 효력이 있다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우외의 경우로 분쟁조정절차 또는 집단분쟁조정절차가 종료된 경우에는 그 조정절차가 종료된 날부터 1개월 이내에 소를 제기하지 아니하면시효중단의 효력이 없다.
 - 1. 당사자가 분쟁조정 또는 집단분쟁조정의 내용 을 수락하거나 수락한 것으로 보는 경우
 - 2. 당사자의 일방 또는 쌍방이 분쟁조정 또는 집 단분쟁조정의 내용을 수락하지 아니한 경우
- ②제1항 각 호 외의 부분 본문에 따라 중단된 시효는 같은 항 각 호의 어느 하나에 해당하는 때부터 새로이 진행한다.

[본조신설 2016.3.29.]

Article 69 (Applying Mutatis Mutandis Judicial Conciliation of Civil Disputes Act)

With respect to the matters, other than those prescribed in this Act, concerning the operation and settlement procedures of the Settlement Commission, the Judicial Conciliation of Civil Disputes Act shall be applicable *mutatis mutandis*.

제69조(「민사조정법」의 준용)

조정위원회의 운영 및 조정절차에 관하여 이 법에서 규정하지 아니한 사항에 대하여는 「민사조정법」을 준용한다.

Article 70 (Subject Matter, etc. of Class Action)

If an enterpriser infringes directly on the rights and interests of consumers relating to their lives, bodies, or property in violation of Article 20 and the infringement continues, any of the following organizations may file an action with a court to prohibit and suspend the infringement of consumers' rights and interests (hereinafter referred to as "class action"): <Amended by Act No. 14139, Mar. 29, 2016>

- A consumer organization which is registered with the Fair Trade Commission pursuant to Article
 and meets each of the following requirements:
 - (a) An organization which is aimed mainly at the promotion of consumers' rights and interests pursuant to its articles of association;
 - (b) An organization the number of whose regular members is at least one thousand;
 - (c) An organization for which three years have passed since it was registered pursuant to Article 29;
- The Korea Consumer Agency established pursuant to Article 33;
- 3. The Korea Chamber of Commerce and Industry under the Chambers of Commerce and Industry Act, the federation of small and medium enterprise cooperatives under the Small and Medium Enterprise Cooperatives Act, and a nationwide economic organization prescribed by Presidential Decree;
- 4. A non-profit and non-governmental organization under Article 2 of the Assistance for Non-Profit, Non-Governmental Organizations Act which meets each of the following requirements:
 - (a) An organization which is requested to institute a class action by at least fifty consumers who suffered legally or factually identical damages;
 - (b) An organization which has the actual results of activities for at least the preceding three years according to the purpose of promoting the rights and interests of consumers specified in its articles of association;
 - (c) An organization the number of whose regular members is at least five thousand;
 - (d) An organization which is registered with a central administrative agency.

Article 71 (Exclusive Jurisdiction)

(1) A class action lawsuit shall be under the exclusive jurisdiction of the collegiate panel of a district court having jurisdiction over the place where the defendant's principal office or business place is

제70조(단체소송의 대상등)

다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 단체는 사업자가 제 20조의 규정을 위반하여 소비자의 생명 · 신체 또는 재산에 대한 권익을 직접적으로 침해하고 그 침해가 계속되는 경우 법원에 소비자권익침해행위의 금지 · 중지를 구하는 소송(이하 "단체소송"이라 한다)을 제기할 수 있다. < 개정 2016.3.29.>

- 1. 제29조의 규정에 따라 공정거래위원회에 등록 한 소비자단체로서 다음 각 목의 요건을 모두 갖춘 단체
 - 가. 정관에 따라 상시적으로 소비자의 권익증진을 주된 목적으로 하는 단체일 것
- 나. 단체의 정회원수가 1천명 이상일 것
- 다. 제29조의 규정에 따른 등록 후 3년이 경과하 였을 것
- 2. 제33조에 따라 설립된 한국소비자원
- 3. 「상공회의소법」에 따른 대한상공회의소, 「중소기업협동조합법」에 따른 중소기업협 동조합중앙회 및 전국 단위의 경제단체로서 대 통령령이 정하는 단체
- 4. 「비영리민간단체 지원법」 제2조의 규정에 따른 비영리민간단체로서 다음 각 목의 요건을 모두 갖춘 단체
 - 가. 법률상 또는 사실상 동일한 침해를 입은 50 인 이상의 소비자로부터 단체소송의 제기를 요청받을 것
 - 나. 정관에 소비자의 권익증진을 단체의 목적으로 명시한 후 최근 3년 이상 이를 위한 활동 실적이 있을 것
 - 다. 단체의 상시 구성원수가 5천명 이상일 것
 - 라. 중앙행정기관에 등록되어 있을 것

제71조(전속관할)

① 단체소송의 소는 피고의 주된 사무소 또는 영업 소가 있는 곳, 주된 사무소나 영업소가 없는 경

- located, and if the defendant has no principal office and business place, the domicile of the person principally in charge of the defendant's duties is located.
- (2) In case where paragraph (1) applies to a foreign enterpriser, the forum shall be determined pursuant to his/her principal office or business place, or the domicile of the person principally in charge of his/her duties, which is located in the Republic of Korea.

Article 72 (Appointment of Attorney)

The plaintiff in a class action shall appoint a lawyer as his/her attorney.

Article 73 (Application for Permission of Action)

- (1) An organization which seeks to institute a class action shall submit to a court an application for the permission of the action specifying the matters provided for in the following subparagraphs, along with a written complaint:
 - 1. The plaintiff and his/her attorney;
 - 2. The defendant;
 - 3. The scope of the infringement of consumers' rights and interests by the enterpriser concerned, which requires the prohibition or suspension.
- (2) An application for the permission of the class action under paragraph (1) shall be accompanied by the materials referred to in the following subparagraphs:
 - Materials proving that the organization which institutes the class action meets the requirements provided for in any subparagraph of Article 70;
- 2. Documents requested by the organization which institutes the class action pursuant to Article 74 (1) 3 and the written opinion thereon presented by the enterpriser concerned: *Provided*, That if the enterpriser gives no response within a period fixed under the said subparagraph, the enterpriser's written opinion may be omitted.

Article 74 (Requirements, etc. for Permission of Action)

- (1) A court shall permit a class action, by its ruling, only in cases where all requirements as referred to in the following subparagraphs are met:
 - That there is any public need for permitting such class action in the light of the protection of consumers' rights and interests and the prevention of any damage to them, because the goods, etc. concerned cause or might cause any

- 우에는 주된 업무담당자의 주소가 있는 곳의 지 방법원 본원 합의부의 관할에 전속한다.
- ②제1항의 규정을 외국사업자에 적용하는 경우 대한민국에 있는 이들의 주된 사무소・영업소 또는 업무담당자의 주소에 따라 정한다.

제72조(소송대리인의 선임)

단체소송의 원고는 변호사를 소송대리인으로 선임하여 야 한다.

제73조(소송허가신청)

- ① 단체소송을 제기하는 단체는 소장과 함께 다음 각 호의 사항을 기재한 소송허가신청서를 법원 에 제출하여야 한다.
 - 1. 원고 및 그 소송대리인
 - 2. 피고
- 3. 금지 · 중지를 구하는 사업자의 소비자권익 침 해행위의 범위
- ②제1항의 규정에 따른 소송허가신청서에는 다음 각 호의 자료를 첨부하여야 한다.
 - 1. 소제기단체가 제70조 각 호의 어느 하나에 해 당하는 요건을 갖추고 있음을 소명하는 자료
- 2. 소제기단체가 제74조제1항제3호의 규정에 따라 요청한 서면 및 이에 대한 사업자의 의견서. 다만, 동호에서 정하는 기간 내에 사업자의 응답이 없을 경우에는 사업자의 의견서를 생략할수 있다.

제74조(소송허가요건 등)

- ① 법원은 다음 각 호의 요건을 모두 갖춘 경우에 한하여 결정으로 단체소송을 허가한다.
 - 1. 물품등의 사용으로 인하여 소비자의 생명 신체 또는 재산에 피해가 발생하거나 발생할 우려가 있는 등 다수 소비자의 권익보호 및 피해예방을 위한 공익상의 필요가 있을 것
 - 2. 제73조의 규정에 따른 소송허가신청서의 기재

- danger or injury to consumers' lives, bodies or property;
- That there is no defect in the matters entered in the application for the permission of action under Article 73;
- That fourteen days have passed since the organization instituting the action asked the enterpriser concerned, in writing, to prohibit and suspend the infringement of consumers' rights and interests.
- (2) An immediate appeal may be raised against the ruling to permit or not to permit the class action.

Article 75 (Effect of Final and Conclusive Judgment)

When a judgment to reject a request made by a plaintiff became final and conclusive, any such other organization as referred to in Article 70 may not a class action with regard to the same matter: *Provided*, That this shall not apply to a case falling under any one of the following subparagraphs:

- When a new research result or evidence is found by an institution, which is established by the State or a local government, with respect to the rejected case after the judgment became final and conclusive;
- 2. When the judgment of rejection is found to have been caused by any intentional act of the plaintiff.

Article 76 (Application of Civil Procedure Act, etc.)

- Except as otherwise prescribed in this Act, the class actions shall be governed by the provisions of the Civil Procedure Act.
- (2) When a decision to permit a class action is made pursuant to Article 74, the preservative measures provided for in Part IV of the Civil Execution Act may be taken.
- (3) Necessary matters regarding the procedures of class actions shall be prescribed by the Supreme Court Regulations.

CHAPTER IX PROCEDURE, ETC. OF INVESTIGATION

Article 77 (Inspection, Submission of Materials, etc.)

(1) The head of a central administrative agency may have any public official under his/her control conduct an inspection on the goods, facilities, manufacturing process and other things of an enterpriser, or order the enterpriser to make a report on his/her business or to submit the goods, documents, etc. concerned, on such terms and conditions as the Presidential Decree may determine in case of any one of the following subparagraphs: 사항에 흠결이 없을 것

- 3. 소제기단체가 사업자에게 소비자권익 침해행 위를 금지 · 중지할 것을 서면으로 요청한 후 14일이 경과하였을 것
- ② 단체소송을 허가하거나 불허가하는 결정에 대하여는 즉시항고할 수 있다.

제75조(확정판결의 효력)

원고의 청구를 기각하는 판결이 확정된 경우 이와 동일 한 사안에 관하여는 제70조의 규정에 따른 다른 단체는 단체소송을 제기할 수 없다. 다만, 다음 각 호의 어느 하나 에 해당하는 경우에는 그러하지 아니하다.

- 판결이 확정된 후 그 사안과 관련하여 국가 또 는 지방자치단체가 설립한 기관에 의하여 새로 운 연구결과나 증거가 나타난 경우
- 2. 기각판결이 원고의 고의로 인한 것임이 밝혀진 경우

제76조(「민사소송법」의 적용 등)

- ① 단체소송에 관하여 이 법에 특별한 규정이 없는 경우에는 「민사소송법」을 적용한다.
- ②제74조의 규정에 따른 단체소송의 허가결정이 있는 경우에는 「민사집행법」 제4편의 규정에 따른 보전처분을 할 수 있다.
- ③ 단체소송의 절차에 관하여 필요한 사항은 대법 원규칙으로 정한다.

제9장 조사절차 등

제77조(검사와 자료제출 등)

- ① 중앙행정기관의 장은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 대통령령이 정하는 바에 따라 소속공무원으로 하여금 사업자의 물품・시설 및 제조공정 그 밖의 물건을 검사하게 하거나고 사업자에게 그 업무에 관한 보고 또는 관계물품・서류 등의 제출을 명할 수 있다.
 - 1. 제13조의 규정에 따라 소비자에게 정보제공을 하기 위하여 필요한 경우

- Where it is necessary to provide information for consumers pursuant to Article 13;
- Where it is necessary to handle consumers' complaints and damages pursuant to Article 16 (1);
- Where it is necessary to confirm whether the enterpriser has violated this Act.
- (2) When there is any reasonable ground to have doubt about the safety of goods, etc., as prescribed by the Presidential Decree, the head of a central administrative agency may have any public official under his/her control enter the places of business and manufacture, warehouses and other storing places, offices, and other similar places of the enterpriser concerned to conduct an inspection, etc. pursuant to paragraph (1).
- (3) Any public official who conducts the inspection, etc. under paragraph (1) or (2) shall carry with himself/herself a certificate indicating his/her competence, and show it to the persons concerned.
- (4) Any public official who is engaged in the duties as prescribed by this Act shall not use the particulars which he/she has learned through the inspection, submitted goods or documents, etc. as referred to in paragraph (1) or (2), for any purpose other than that for enforcing this Act.
- (5) The head of a central administrative agency may, if necessary to take policy measures for the promotion of consumers' rights and interests under his/her jurisdiction, request the president to furnish information necessary for the protection of consumers' rights and interests such as the state of damage and the results of investigation into actual conditions of consumers.

Article 78 (Request, etc. for Provision of Data and Information)

- (1) A consumer organization or the Korea Consumer Agency may request an enterpriser or enterpriser organization to provide data and information necessary to promote its activities. In this case, the enterpriser or enterpriser organization shall comply with such request unless there exists any justifiable cause.
- (2) A consumer organization or the Korea Consumer Agency which makes a request for the provision of data and information pursuant to paragraph (1) shall inform the enterpriser or enterpriser organization in advance of the purpose, procedures, etc. for using such data and information.
- (3) In making a request for data and information

- 2. 제16조제1항의 규정에 따라 소비자의 불만 및 피해를 처리하기 위하여 필요한 경우
- 3. 이 법의 위반 여부를 확인하기 위하여 필요한 경우
- ② 중앙행정기관의 장은 물품등의 안전성을 의심할 만한 정당한 이유가 있는 경우로서 대통령령이 정하는 사유가 있는 때에는 소속 공무원으로하여금 사업자의 영업장소, 제조장소, 창고 등저장소, 사무소 그 밖의 이와 유사한 장소에 출입하여 제1항의 규정에 따른 검사 등을 할 수 있다.
- ③제1항 또는 제2항의 규정에 따라 검사 등을 하는 공무원은 그 권한을 나타내는 증표를 지니고 이 를 관계인에게 내보여야 한다.
- ④이 법에 따른 직무에 종사하는 공무원은 제1항 또는 제2항의 규정에 따른 검사나 제출된 물품 또는 서류 등으로 알게 된 내용을 이 법의 시행 을 위한 목적 아닌 용도로 사용하여서는 아니 된 다.
- ⑤ 중앙행정기관의 장은 소관 소비자권익 증진시 책을 추진하기 위하여 필요한 경우에는 원장에 게 소비자피해에 관한 정보 및 각종 실태조사 결 과 등 소비자의 권익과 관련된 정보의 제공을 요 청할 수 있다.

제78조(자료 및 정보제공요청 등)

- ① 소비자단체 및 한국소비자원은 그 업무를 추진함에 있어서 필요한 자료 및 정보의 제공을 사업자 또는 사업자단체에 요청할 수 있다. 이 경우고 사업자 또는 사업자단체는 정당한 사유가 없는 한 이에 응하여야 한다.
- ②제1항의 규정에 따라 자료 및 정보의 제공을 요 청하는 소비자단체 및 한국소비자원은 그 자료 및 정보의 사용목적・사용절차 등을 미리 사업 자 또는 사업자단체에 알려야 한다.
- ③제1항의 규정에 따라 소비자단체가 자료 및 정보를 요청하는 때에는 제79조의 규정에 따른 소비자정보요청협의회의 협의 조정을 미리 거쳐야 한다.

- pursuant to paragraph (1), the consumer organization shall do so after prior consultation and coordination with the Consumer Information Request Council under Article 79.
- (4) The matters relating to the qualifications for consumer organizations which can request data and information pursuant to paragraph (1) and the scope, etc. of the data and information shall be determined by Presidential Decree.
- (5) Data and information with which an enterpriser or enterpriser organization provides a consumer organization pursuant to paragraphs (1) through (4) shall not be used for purposes and in procedures other than those notified in advance to the enterpriser or enterpriser organization.

Article 79 (Consumer Information Request Council)

- (1) A Consumer Information Request Council (hereinafter referred to as the "Council") shall be established in the Korea Consumer Agency to deliberate on and coordinate the following matters relating to a request for the provision of data and information by consumer organizations under Article 78 (1):
 - Matters relating to the scope of and the purpose and procedures for use of data and information requested by consumer organizations;
 - 2. Other matters as determined by Presidential Decree.
- (2) The composition and operation of the Council and other necessary matters shall be determined by Presidential Decree.

CHAPTER X SUPPLEMENTARY PROVISIONS

Article 80 (Corrective Measures, etc.)

- (1) If an enterpriser violates Article 20, the head of the central administrative agency concerned may order the enterpriser to suspend the act of violation or take other measures necessary for correction.
- (2) The head of the central administrative agency may order the enterpriser to make public the fact that he/she received the corrective order pursuant to paragraph (1).

Article 81 (Request, etc. for Corrective Measures)

(1) If it is necessary to judge whether an enterpriser has violated Article 20, the State and local governments may request a registered consumer

- ④ 제1항의 규정에 따라 자료 및 정보를 요청할 수 있는 소비자단체의 요건과 자료 및 정보의 범위 등에 관한 사항은 대통령령으로 정한다.
- ⑤ 제1항 내지 제4항의 규정에 따라 사업자 또는 사업자단체로부터 소비자단체에 제공된 자료 및 정보는 미리 사업자 또는 사업자단체에 알린 사용목적이 아닌 용도 및 사용절차가 아닌 방법으로 사용하여서는 아니 된다.

제79조(소비자정보요청협의회)

- ① 제78조제1항의 규정에 따른 소비자단체의 자료 및 정보의 제공요청과 관련한 다음 각 호의 사항 을 협의 · 조정하기 위하여 한국소비자원에 소 비자정보요청협의회(이하 "협의회"라 한다)를 둔다.
 - 1. 소비자단체가 요청하는 자료 및 정보의 범위 · 사용목적 · 사용절차에 관한 사항
 - 2. 그 밖에 대통령령이 정하는 사항
- ② 협의회의 구성과 운영 그 밖에 필요한 사항은 대통령령으로 정한다.

제10장 보칙

제80조(시정조치 등)

- ① 중앙행정기관의 장은 사업자가 제20조의 규정을 위반하는 행위를 한 경우에는 그 사업자에게 그 행위의 중지 등 시정에 필요한 조치를 명할수 있다.
- ② 중앙행정기관의 장은 사업자에게 제1항의 규정에 따라 시정명령을 받은 사실을 공표하도록 명할 수 있다.

제81조(시정조치의 요청 등)

①국가 및 지방자치단체는 사업자가 제20조의 규 정을 위반하는지 여부를 판단하기 위하여 필요

- organization or the Korea Consumer Agency to investigate it.
- (2) If it is found that an enterpriser has violated Article 20, the Fair Trade Commission may request any proper measures necessary for correction of such violation from the head of the central administrative agency having the control over the goods, etc. concerned. <Amended by Act No. 8852, Feb. 29, 2008>

Article 82 (Hearings)

Where the head of a central administrative agency intends to take measures such as orders under Article 30, 50 or 80, he/she shall hold hearings: *Provided*, That this shall not apply to the case of the proviso of Article 50 (1).

Article 82 (Hearings)

Where the head of a central administrative agency intends to take measures such as orders under Article 20-3 (3), 20-4 (1), 30, 50 or 80, he/she shall hold hearings: *Provided*, That this shall not apply to the case of the proviso of Article 50 (1). <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017> <<Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 82

Article 83 (Delegation, Entrustment, etc. of Authority)

- (1) The head of a central administrative agency may partially delegate his/her authority granted under this Act to a Mayor/Do Governor, as Presidential Decree.
- (2) The head of a central administrative agency may entrust the Korea Consumer Agency with his/her authority granted under Article 77 (1), in any of the following cases: <Amended by Act No. 8983. Mar. 21, 2008; Act No. 14139, Mar. 29, 2016>
 - 1. Where the test, inspection, or investigation is requested to the Korea Consumer Agency under Article 17 (2);
 - Where it is deemed necessary for verification of the fact, in settling any remedy for damages case applied for or requested to the Korea Consumer Agency under Article 55 (1) through (3);
 - 3. Where the President of the Korea Consumer Agency requests that it is necessary for taking measures under Articles 35 (1) 2 and 52 (2) 1 through 3;
 - 4. Where the State or a local government requests the Korea Consumer Agency to make an investigation pursuant to Article 81 (1).
- (3) Article 77 (3) and (4) shall apply *mutatis mutandis* to an employee of the Korea Consumer Agency who exercises authority, such as conducting an

- 한 경우에는 등록소비자단체 또는 한국소비자 원에 조사를 의뢰할 수 있다.
- ② 공정거래위원회는 사업자가 제20조의 규정을 위반하는 행위를 한 사실을 알게 된 때에는 그 물품등을 주관하는 중앙행정기관의 장에게 위 반행위의 시정에 필요한 적절한 조치를 요청할 수 있다. <개정 2008.2.29.>

제82조(청문)

중앙행정기관의 장은 제30조 • 제50조 또는 제80조의 규정에 따른 명령 등의 조치를 하고자 하는 경우에는 청문을 실시하여야 한다. 다만, 제50조제1항 단서의 경우에는 그러하지 아니하다.

제82조(청문)

중앙행정기관의 장은 제20조의3제3항 · 제20조의4제1 항 · 제30조 · 제50조 또는 제80조의 규정에 따른 명령 등 의 조치를 하고자 하는 경우에는 청문을 실시하여야 한 다. 다만, 제50조제1항 단서의 경우에는 그러하지 아니하 다. <개정 2017.10.31.> [시행일: 2018.5.1.] 제82조

제83조(권한의 위임 • 위탁 등)

- ① 중앙행정기관의 장은 이 법에 따른 권한의 일부를 대통령령이 정하는 바에 따라 시·도지사에게 위임할 수 있다.
- ② 중앙행정기관의 장은 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 경우에는 제77조제1항에 따른 권한을 한국소비자원에 위탁할 수 있다. <개정 2008.3.21., 2016.3.29.>
 - 1. 제17조제2항의 규정에 따라 한국소비자원에 시험・검사 또는 조사를 의뢰하는 경우
 - 2. 제55조제1항 내지 제3항의 규정에 따라 한국소 비자원에 신청 또는 의뢰된 피해구제사건을 처 리함에 있어서 사실확인을 위하여 필요하다고 인정되는 경우
 - 3. 원장이 제35조제1항제2호 및 제52조제2항제1 호부터 제3호까지의 조치를 하기 위하여 필요 하다고 요청하는 경우
 - 4. 제81조제1항에 따라 한국소비자원에 조사를 의뢰하는 경우
- ③ 제77조제3항 및 제4항은 제2항에 따라 중앙행 정기관의 장으로부터 제77조제1항에 따른 검사 등의 권한을 위탁받은 한국소비자원의 직원으

inspection, etc. under Article 77 (1), upon entrustment by the head of a central administrative agency pursuant to paragraph (2). <Amended by Act No. 8983, Mar. 21, 2008>

로서 그 검사 등의 권한을 행하는 직원에 대하여 준용한다. <개정 2008.3.21.>

CHAPTER XI PENAL PROVISIONS

Article 84 (Penal Provisions)

- (1) Any person who falls under any one of the following subparagraphs shall be punished by imprisonment for not more than three years or by a fine not exceeding 50 million won:
 - 1. A person who violates an order issued under Article 50 or 80;
- A person who uses the particulars which he/she learns through the inspection, etc. for any purpose other than that for enforcing this Act, in violation of Article 77 (4) (including the cases where it applies mutatis mutandis under Article 83 (3));
- A person who uses the data and information provided for purposes and in procedures other than those designated, in violation of Article 78 (5).
- (2) A person who divulges information on dangers and injuries in violation of Article 52 (3) shall be punished by imprisonment for not more than one year or by a fine not exceeding 30 million won.
- (3) In cases under paragraph (1), both punishment of imprisonment and a fine may be imposed concurrently.

Article 85 (Joint Penal Provisions)

If the representative of a juristic person, or an agent, employee or worker of a juristic person or individual has committed a violation provided for in Article 84 with regard to the business of the juristic person or individual, not only the violator shall be punished but also the juristic person or individual shall be punished by a fine under the relevant provisions: *Provided*, That this shall not apply where the juristic person or individual has not neglected due attention and supervision with regard to the relevant business in order to prevent such violation.

[This Article Wholly Amended by Act No. 9257, Dec. 26, 2008]

Article 86 (Administrative Fines)

- (1) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding 30 million won:
 - 1. Any person who violates Article 20;
 - 2. Any person who uses the same or similar name in violation of Article 37;

제11장 벌칙

제84조(벌칙)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 3년 이하의 징역 또는 5천만원 이하의 벌금에 처한다.
 - 1. 제50조 또는 제80조의 규정에 따른 명령을 위 반한 자
- 2. 제77조제4항(제83조제3항의 규정에 따라 준용 되는 경우를 포함한다)의 규정을 위반하여 검 사 등으로 알게 된 내용을 이 법의 시행을 위한 목적이 아닌 용도로 사용한 자
- 3. 제78조제5항의 규정을 위반하여 제공된 자료 및 정보를 사용목적이 아닌 용도 또는 사용절 차가 아닌 방법으로 사용한 자
- ②제52조제3항의 규정을 위반하여 위해정보에 관한 사항을 누설한 자는 1년 이하의 징역 또는 3 천만원 이하의 벌금에 처한다.
- ③제1항의 경우에 징역형과 벌금형은 이를 병과 (倂科)할 수 있다.

제85조(양벌규정)

법인의 대표자나 법인 또는 개인의 대리인, 사용인, 그 밖의 종업원이 그 법인 또는 개인의 업무에 관하여 제84조의 위반행위를 하면 그 행위자를 벌하는 외에 그 법인 또는 개인에게도 해당 조문의 벌금형을 과(科)한다. 다만, 법인 또는 개인이 그 위반행위를 방지하기 위하여 해당업무에 관하여 상당한 주의와 감독을 게을리하지 아니한경우에는 그러하지 아니하다.

제86조(과태료)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 3천만 원 이하의 과태료에 처한다.
 - 1. 제20조의 규정을 위반한 자
 - 2. 제37조의 규정을 위반하여 동일 또는 유사명칭 을 사용한 자

- 3. Any person who fails to make a report on any serious defect in goods, etc. or makes a false report thereon, in violation of Article 47(1);
- 4. Any person who refuses, interferes with, or evades the inspection or entry provided for in Article 77 (1) or (2), who fails to make a report on his/her business or makes a false report thereon, or who fails to present related goods, documents, etc. or presents them falsely.
- (2) The administrative fine under paragraph (1) shall be imposed and collected by the head of the central administrative agency or Mayor/Do governor as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10170, Mar. 22, 2010>

Article 86 (Administrative Fines)

- (1) Any of the following persons shall be punished by an administrative fine not exceeding 30 million won: <Amended by Act No. 15015, Oct. 31, 2017>
 - 1. Any person who violates Article 20;
 - 2. Any person who uses the same or similar name in violation of Article 37;
 - Any person who fails to discharge or falsely discharge a duty to report, in violation of Article 47 (1);
 - 4. Any person who refuses, interferes with, or evades the inspection or entry provided for in Article 77 (1) or (2), who fails to make a report on his/her business or makes a false report thereon, or who fails to present related goods, documents, etc. or presents them falsely.
- (2) The administrative fine under paragraph (1) shall be imposed and collected by the head of the central administrative agency or Mayor/Do governor as prescribed by Presidential Decree. <Amended by Act No. 10170, Mar. 22, 2010>
- - << Enforcement Date: May 1, 2018>> Article 86

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Articles 70

- 3. 제47조제1항의 규정을 위반하여 물품등의 중 대한 결함의 내용을 보고하지 아니하거나 허위 로 보고한 자
- 4. 제77조제1항 또는 제2항의 규정에 따른 검사・출입을 거부・방해・기피한 자, 업무에 관한 보고를 하지 아니하거나 허위로 보고한 자 또 는 관계 물품・서류 등을 제출하지 아니하거나 허위로 제출한 자
- ②제1항의 규정에 따른 과태료는 대통령령으로 정하는 바에 따라 중앙행정기관의 장 또는 시·도지사가 부과·징수한다. <개정 2010.3.22.>
- ③삭제 <2010.3.22.>
- ④삭제 <2010.3.22.>
- ⑤삭제 <2010.3.22.>
- ⑥삭제 <2010.3.22.>

제86조(과태료)

- ① 다음 각 호의 어느 하나에 해당하는 자는 3천만 원 이하의 과태료에 처한다. <개정 2017.10.31.>
 - 1. 제20조의 규정을 위반한 자
 - 2. 제37조의 규정을 위반하여 동일 또는 유사명칭 을 사용한 자
 - 3. 제47조제1항의 규정을 위반하여 보고의무를 이행하지 아니하거나 거짓으로 이행한 자
 - 4. 제77조제1항 또는 제2항의 규정에 따른 검사・출입을 거부・방해・기피한 자, 업무에 관한 보고를 하지 아니하거나 거짓으로 보고한 자 또는 관계 물품・서류 등을 제출하지 아니하거나 거짓으로 제출한 자
- ②제1항의 규정에 따른 과태료는 대통령령으로 정하는 바에 따라 중앙행정기관의 장 또는 시·도지사가 부과·징수한다. <개정 2010.3.22.>
- ③삭제 <2010.3.22.>
- ④삭제 <2010.3.22.>
- ⑤삭제 <2010.3.22.>
- ⑥ 삭제 <2010.3.22.> [시행일: 2018.5.1.] 제86조

부칙 <제7988호, 2006.9.27.>

제1조 (시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제70조 내지 제76조의 개정규정은 2008년 1월 1일부터 시행한다.

Article 2 (Applicability to Establishment of Basic Plan and Implementation Plan for Consumer Policy)

The basic plan, central administrative agency implementation plans, City/Do implementation plans, and comprehensive implementation plan shall apply starting with those for the year following the one which this Act takes effect.

Article 3 (Applicability to Term of Office of Korea Consumer Agency' Auditor)

The amended provisions of Article 38 (6) concerning the term of office of an auditor shall apply to an auditor who is appointed on or after the enforcement date of this Act.

Article 4 (Applicability to Korea Consumer Agency' Report on Settlement of Accounts and Statement of Auditor's Opinion Thereon)

The amended provisions of Article 42 (2) shall apply to the report on the settlement of accounts and the statement of auditor's opinion thereon which are filed by the Korea Consumer Agency with the Fair Trade Commission on or after the enforcement date of this Act.

Article 5 (Applicability to Settlement of Application for Remedy for Damages of Consumer Which is Entrusted by Enterpriser to Korea Consumer Agency)

The amended provisions of Article 55 (3) shall apply to any application for remedy for damages which an enterpriser receives from a consumer on or after the enforcement date of this Act.

Article 6 (Applicability to Period during Which Korea Consumer Agency is to Settle Application for Remedy for Damages)

The amended provisions of the proviso of Article 58 shall apply to any application or request for remedy for damages which is filed with the Korea Consumer Agency pursuant to the amended provisions of Article 55 (1) through (3) on or after the enforcement date of this Act.

Article 7 (Transitional Measures concerning Consumer Policy Deliberative Committee)

- (1) The Consumer Policy Deliberative Committee established in the Ministry of Finance and Economy pursuant to Article 21 of the former Consumer Protection Act at the time of the entry into force of this Act shall be deemed the Consumer Policy Committee under the amended provisions of Article 23.
- (2) The members of the Consumer Policy
 Deliberative Committee commissioned pursuant
 to Article 22 of the former Consumer Protection Act at the
 time of the entry into force of this Act shall be
 deemed the members of the Consumer Policy
 Committee commissioned under the amended
 provisions of Article 24, whose terms of office shall be
 reckoned from the date when they are appointed
 pursuant to the previous provisions.

제2조 (소비자정책에 관한 기본계획 및 시행계획의 수립에 관한 적용례)

기본계획, 중앙행정기관별시행계획, 시·도별시행계획 및 종합시행계획은 이 법이 시행되는 연도의 다음 연도의 계획 부터 적용한다.

제3조 (한국소비자원의 감사의 임기에 관한 적용례)

제38조제6항의 개정규정 중 감사의 임기에 관한 사항은 이법 시행 후 최초로 임명되는 감사부터 적용한다.

제4조 (한국소비자원의 결산보고서와 이에 대한 감사의견서 의 보고에 관한 적용례)

제42조제2항의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 한국소비자 원이 공정거래위원회에 보고하는 결산보고서와 이에 대한 감사의견서부터 적용한다.

제5조 (소비자로부터 피해구제의 신청을 받은 사업자의 한국 소비자원에의 처리의뢰에 관한 적용례)

제55조제3항의 개정규정은 이 법 시행후 최초로 사업자가 소 비자로부터 피해구제의 신청을 받는 것부터 적용한다.

제6조 (한국소비자원이 처리하는 피해구제신청사건의 처리 기간에 관한 적용례)

제58조 단서의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 한국소비자 원이 제55조제1항 내지 제3항의 개정규정에 따라 피해구제 의 신청 또는 의뢰를 받는 것부터 적용한다.

제7조 (소비자정책심의위원회에 대한 경과조치)

- ①이 법시행 당시 종전의 「소비자보호법」 제21 조의 규정에 따라 재정경제부에 둔 소비자정책 심의위원회는 제23조의 개정규정에 따른 소비 자정책위원회로 본다.
- ②이 법 시행 당시 종전의 「소비자보호법」 제22 조의 규정에 따라 위촉된 소비자정책심의위원 회의 위원은 제24조의 개정규정에 따라 위촉된 소비자정책위원회의 위원으로 보며, 그 임기는 종전의 규정에 따라 임명된 날부터 기산한다.

제8조 (소비자단체의 등록에 관한 경과조치)

이 법시행 당시 종전의 「소비자보호법」 제19조제1항의 규정에 따라 등록을 한 소비자단체는 제29조제1항의 개정규정에 따른 요건에 따라 등록을 한 소비자단체로 본다. 다만, 제29조제1항 각 호의 요건을 갖추지 못한 소비자단체는 이 법시행일부터 1년 이내에 그 요건을 갖추어야 하고, 그 기간 내에 요건을 갖추지 못하는 경우에는 공정거래위원회 또는 지방자치단체의 장은 제30조의 개정규정에 따라 그 등록을 취소하여야 한다.

제9조 (한국소비자보호원 등에 관한 경과조치)

① 이 법 시행 당시 종전의 「소비자보호법」 제26 조의 규정에 따라 설립된 한국소비자보호원은

Article 8 (Transitional Measures concerning Registration of Consumer Organization)

The consumer organization registered pursuant to Article 19 (1) of the former Consumer Protection Act at the time of the entry into force of this Act shall be deemed the consumer organization registered in accordance with the requirements referred to in the amended provisions of Article 29 (1): *Provided*, That the consumer organization which fails to meet the requirements referred to in subparagraphs of Article 29 (1) shall satisfy the requirements within one year from the date when this Act takes effect, and if it fails to satisfy the requirements within the said period, the Fair Trade Commission or the head of the local government concerned shall revoke its registration pursuant to the amended provisions of Article 30.

Article 9 (Transitional Measures concerning Korea Consumer Protection Board, etc.)

- (1) The Korea Consumer Protection Board established pursuant to Article 26 of the former Consumer Protection Act at the time of the entry into force of this Act shall be deemed the Korea Consumer Agency under the amended provisions of Article 33.
- (2) Any acts done by or against the Korea Consumer Protection Board, the Consumers Dispute Settlement Commission, the consumer information request council or the president of the Korea Consumer Protection Board (hereinafter referred to as the "Korea Consumer Protection" Board, etc."; hereinafter the same shall apply) under the former Consumer Protection Act at the time of the entry into force of this Act shall be deemed any acts done by or against the Korea Consumer Agency, the Consumer Dispute Settlement Commission, the Consumer Information Request Council or the president of the Korea Consumer Agency (hereinafter referred to as the "Korea Consumer Agency, etc."; hereinafter the same shall apply) under the corresponding provisions of this Act.
- (3) The officers of the Korea Consumer Protection Board and the members of the Consumers Dispute Settlement Commission appointed or commissioned pursuant to Article 31 or 35 of the former Consumer Protection Act at the time of the entry into force of this Act shall be deemed the officers of the Korea Consumer Agency and the members of the Consumer Dispute Settlement Commission appointed or commissioned under the amended provisions of Article 38 or 61, whose terms of office shall be reckoned from the date when they are appointed or commissioned pursuant to the previous provisions.
- (4) The contributions made by the State to the Korea

- 제33조의 개정규정에 따른 한국소비자원으로 본다.
- ②이 법시행 당시 종전의 「소비자보호법」에 따른 한국소비자보호원・소비자분쟁조정위원회・소비자정보요청위원회 또는 한국소비자보호원의 장(이하 "한국소비자보호원등"이라 한다.이하 같다)이 행한 행위 또는 한국소비자보호원등에 대하여 행하여진 행위는 그에 해당하는 이법의 규정에 따른 한국소비자원・소비자분쟁조정위원회・소비자정보요청협의회 또는 한국소비자원의 장(이하 "한국소비자원등"이라 한다.이하 같다)이 행하거나 한국소비자원등에 대하여 행하여진 것으로 본다.
- ③이 법시행 당시 종전의 「소비자보호법」 제31 조 또는 제35조의 규정에 따라 임명 또는 위촉된 한국소비자보호원의 임원 및 소비자분쟁조정위 원회의 위원은 제38조 또는 제61조의 개정규정 에 따라 임명 또는 위촉된 한국소비자원의 임원 및 소비자분쟁조정위원회의 위원으로 보며, 그 임기는 종전의 규정에 따라 임명 또는 위촉된 날 부터 기산한다.
- ④이 법 시행 당시 종전의 「소비자보호법」 제47 조의 규정에 따라 국가가 한국소비자보호원에 출연한 출연금은 제41조제1호의 개정규정에 따른 국가의 출연금으로 본다.
- ⑤이 법 시행 당시 한국소비자보호원에 관한 등기부 그 밖의 공부에 표시된 "한국소비자보호원"의 명의는 각각 "한국소비자원"의 명의로 본다.

제10조 (행정처분 등에 관한 경과조치)

이 법 시행 당시 종전의 「소비자보호법」에 따라 국가・지 방자치단체 및 중앙행정기관의 장 등(한국소비자보호원등을 제외하며, 이하 이 조에서 "국가등"이라 한다)이 행한 행정처 분 등 또는 국가등에 행하여진 등록신청 등은 이 법의 해당 규 정에 따른 행정처분 등 또는 등록신청 등으로 본다.

제11조 (벌칙 등에 관한 경과조치)

이 법 시행 전의 행위에 대한 벌칙 및 과태료를 적용할 때에는 종전의 「소비자보호법」에 따른다.

제12조 (다른 법률의 개정)

① 금융감독기구의설치등에관한법률 일부를 다음 과 같이 개정한다.

제52조제2항제3호 중 "소비자보호법에 의한 한국소비자보호 원"을 "「소비자기본법」에 의한 한국소비자원"으로 한다.

② 농어업 · 농어촌특별대책위원회의설치및운영 등에관한법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

- Consumer Protection Board pursuant to Article 47 of the former Consumer Protection Act at the time of the entry into force of this Act shall be deemed the contributions made by the State pursuant to the amended provisions of subparagraph 1 of Article 41.
- (5) The name of the "Korea Consumer Protection Board" indicated in any register or other public records relating to the Korea Consumer Protection Board at the time of the entry into force of this Act shall be deemed the name of the "Korea Consumer Agency", respectively.

Article 10 (Transitional Measures concerning Administrative Disposition, etc.)

Any administrative disposition, etc. made by the State, local governments, the heads of central administrative agencies, etc. (excluding the Korea Consumer Protection Board, etc.; hereafter in this Article referred to as the "State, etc."), or any registration application, etc. filed with the State, etc. pursuant to the former Consumer Protection Act at the time when this Act enters into force shall be deemed any administrative disposition, etc. or any registration application, etc. under the corresponding provisions of this Act.

Article 11 (Transitional Measures concerning Penal Provisions, etc.)

The application of the penalties and fines for negligence to any acts committed before this Act enters into force shall be pursuant to the former Consumer Protection Act.

Article 12 Omitted.

Article 13 (Relation to other Acts and Subordinate Statutes)

In case where other Acts and subordinate statutes cite the former Consumer Protection Act or the provisions thereof at the time when this Act enters into force, if this Act includes the provisions corresponding thereto, this Act or the corresponding provisions of this Act shall be considered to be cited in lieu of the former provisions.

제3조제4항제2호 중 "소비자보호법 제2조"를 "「소비자기본 법」 제2조제3호"로 한다.

③수산물품질관리법 일부를 다음과 같이 개정한 다.

제47조제1항 중 "소비자보호법"을 "「소비자기본법」"으로 한다.

④ 약관의 규제에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개 정한다.

제19조 중 "소비자보호법"을 "「소비자기본법」"으로, "한국 소비자보호원"을 "한국소비자원"으로 한다. 제19조의2제2항을 다음과 같이 한다.

- ② 「소비자기본법」 제29조의 규정에 따라 등록한 소비자단체 또는 동법 제33조의 규정에 따라설립된 한국소비자원(이하 "소비자단체등"이라한다)은 소비자피해가 자주 일어나는 거래분야의 표준이 될 약관을 마련할 것을 공정거래위원회에 요청할 수 있다.
- ⑤ 여객자동차 운수사업법 일부를 다음과 같이 개 정한다.

제66조의3제2항제4호 중 "「소비자보호법」에 의한 한국소 비자보호원 또는 동법 제19조의 규정에 의하여 등록한 소비 자단체"를 "「소비자기본법」에 의한 한국소비자원 또는 동 법 제29조의 규정에 따라 등록한 소비자단체"로 한다.

⑥ 온라인 디지털콘텐츠산업 발전법 일부를 다음 과 같이 개정한다.

제16조 중 "소비자보호법"을 "「소비자기본법」"으로 한다. ⑦ 전자거래기본법 일부를 다음과 같이 개정한다. 제15조제1항 중 "소비자보호법"을 "「소비자기본법」"으로

⑧지방세법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제268조 본문 중"「소비자보호법」에 의한 소비자피해보상 기준"을 "「소비자기본법」에 의한 소비자분쟁해결기준"으 로 한다.

제288조제1항제3호를 다음과 같이 한다.

한다.

- 3. 「소비자기본법」에 의한 한국소비자원
- ⑨특별소비세법 일부를 다음과 같이 개정한다. 제20조제2항제3호 전단 중"「소비자보호법」"을"「소비자 기본법」"으로 한다.
 - ⑩표시·광고의 공정화에 관한 법률 일부를 다음 과 같이 개정한다.

제4조제2항 중 "소비자보호법 제19조제1항의 규정에 의하여 등록된 소비자단체"를 "「소비자기본법」 제29조의 규정에 따라 등록한 소비자단체"로 한다.

① 항공안전 및 보안에 관한 법률 일부를 다음과 같이 개정한다.

제36조제1항 본문 중 "소비자보호법에 의한 한국소비자보호 원(이하 "소비자보호원"이라 한다)"을 "「소비자기본법」에 의한 한국소비자원(이하 "한국소비자원"이라 한다)"으로 하

고, 동조 제3항 중 "소비자보호원"을 "한국소비자원"으로 한 다.

②화물자동차운수사업법 일부를 다음과 같이 개 정한다.

제8조제7항 및 제13조제2항 중 "소비자보호법 제26조제1항의 규정에 의한 한국소비자보호원 또는 동법 제19조제1항의 규정에 따라 등록한 소비자단체"를 각각 "「소비자기본법」 제33조제1항의 규정에 따른 한국소비자원 또는 동법 제29조의 규정에 따라 등록한 소비자단체"로 한다.

제13조 (다른 법령과의 관계)

이 법 시행 당시 다른 법령에서 종전의 「소비자보호법」 또는 그 규정을 인용하고 있는 경우 이 법 중 그에 해당하는 규정이 있는 때에는 종전의 규정에 갈음하여 이 법 또는 이 법의해당 조항을 인용한 것으로 본다.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force on the date of its promulgation. (Proviso Omitted.)

Articles 2 through 7 Omitted.

부칙 <제8852호, 2008.2.29.> (정부조직법)

제1조 (시행일)

이 법은 공포한 날부터 시행한다. 다만, •••<생략>•••, 부칙 제6조에 따라 개정되는 법률 중 이 법의 시행 전에 공포 되었으나 시행일이 도래하지 아니한 법률을 개정한 부분은 각각 해당 법률의 시행일부터 시행한다.

제2조부터 제5조까지 생략

제6조 (다른 법률의 개정)

①부터?까지생략

?소비자기본법 일부를 다음과 같이 개정한다.

제21조제1항 • 제3항, 제22조제3항, 제26조제2항, 제27조제2항, 제46조, 제52조제4항, 제54조제2항 및 제81조제2항 중 "재정경제부장관은"을 각각 "공정거래위원회는"으로 한다. 제23조 중 "재정경제부"를 "공정거래위원회"로 한다. 제24조제2항 및 제3항 중 "재정경제부장관"을 각각 "공정거래위원회위원장"으로 한다.

제24조제5항을 다음과 같이 한다.

⑤ 정책위원회에 간사 1인을 두되, 공정거래위원회 소속공무원 중에서 공정거래위원회위원장이 임 명한다

? 부터 <760> 까지 생략

제7조 생략

ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

부칙 <제8983호, 2008.3.21.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

부칙 <제9257호, 2008.12.26.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Articles 2 through 9 Omitted.

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조부터 제7조까지 생략

법률)

제8조(다른 법률의 개정)

- ①부터⑥까지생략
- ⑦소비자기본법 일부를 다음과 같이 개정한다. 제28조제3항 중" 「신문 등의 자유와 기능보장에 관한 법률」"을 "「신문 등의 진흥에 관한 법률」"로 한다.
 - ⑧부터 (14) 까지 생략

제9조 생략

ADDENDUM

This Act shall enter into force on the date of its promulgation.

ADDENDA

- (1) (Enforcement Date) This Act shall enter into force three months after the date of its promulgation.
- (2) (Applicability to Handling Period of Collective Dispute Settlement) The amended provisions of Article 68 (7) shall apply from the first collective dispute settlement requested and applied to the Settlement Commission after this Act enters into force.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation.

Article 2 (Applicability to Interruption of Prescription)

The amended provisions of Article 68-3 shall begin to apply from the first application or request for dispute settlement or collective dispute settlement after this Act enters into force.

ADDENDA

Article 1 (Enforcement Date)

This Act shall enter into force six months after the date of its promulgation: *Provided*, That the amended provisions of Article 61 (1) shall enter into force on the date of its promulgation.

Article 2 (Applicability to Extension of Dispute Settlement Period)

The amended provisions of Articles 66 (2) and 68 (7) shall apply beginning with the first request or application for dispute settlement or collective dispute settlement after this Act enters into force.

부칙 <제10170호, 2010.3.22.>

이 법은 공포한 날부터 시행한다.

부칙 <제10678호, 2011.5.19.>

- ①(시행일) 이 법은 공포 후 3개월이 경과한 날부터 시행한다.
- ②(집단분쟁조정의 처리기간에 관한 적용례) 제68 조제7항의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 조 정위원회에 의뢰 또는 신청된 집단분쟁조정부 터 적용한다.

부칙 <제14139호, 2016.3.29.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다.

제2조(시효의 중단에 관한 적용례)

제68조의3의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 분쟁조정 또 는 집단분쟁조정이 신청되거나 의뢰되는 경우부터 적용한 다.

부칙 <제15015호, 2017.10.31.>

제1조(시행일)

이 법은 공포 후 6개월이 경과한 날부터 시행한다. 다만, 제61 조제1항의 개정규정은 공포한 날부터 시행한다.

제2조(분쟁조정의 기간 연장에 관한 적용례)

제66조제2항 및 제68조제7항의 개정규정은 이 법 시행 후 최초로 분쟁조정 또는 집단분쟁조정이 신청되거나 의뢰되는 경우부터 적용한다.